

# LE JAZZ



BELGIQUE - BELGIË  
P.P.  
1030 BRUXELLES 3  
1 / 3261 - P705139  
BUREAU DE DEPÔT  
BRUXELLES X  
TRIMESTRIEL

# D' HORTENSE

LE JOURNAL DES LUNDIS D'HORTENSE # 94 - 2<sup>È</sup> TRIMESTRE 2016



Les Lundis  
d'Hortense  
ont 40 ans!

# 94

- 03 Edito
- 04 Agenda
- 05 Partenaires
- 06 Midis Jazz
- 08 Jazz Tour
- 11 Gare au Jazz
- 14 40 ans des Lundis d'Hortense
- 14 Interview des présidents des Lundis d'Hortense
- 29 Brussels Jazz Marathon
- 32 New CD's
- 35 Jazz au Vert

Photo de couverture :

Les présidents des Lundis d'Hortense

© Maël G. Lagadec

Tout sur le jazz belge sur  
[www.jazzinbelgium.com](http://www.jazzinbelgium.com)

[www.leslundisdhortense.be](http://www.leslundisdhortense.be)



ASSOCIATION DE MUSICIENS  
 POUR LA PROMOTION ET LA DIFFUSION  
 DU JAZZ BELGE

# LES LUNDIS D'HORTENSE

02 219 58 51

[www.jazzinbelgium.com](http://www.jazzinbelgium.com)

[www.leslundisdhortense.be](http://www.leslundisdhortense.be)

Si vous souhaitez recevoir ce journal gratuitement, il vous suffit de nous communiquer votre adresse, soit par email à [info@leslundisdhortense.be](mailto:info@leslundisdhortense.be), soit par téléphone au 02 219 58 51 (dans ce cas, merci de nous communiquer également votre numéro de téléphone).

Si vous souhaitez soutenir l'envoi de ce journal ou notre association, vous pouvez vous faire membre en versant la somme de 20 € (libre à vous de donner davantage) sur notre compte Belfius BE23 0680 7040 9091. Seuls les membres en ordre de cotisation recevront le journal à l'étranger (BIC GKCCBEBB - Iban BE23 0680 7040 9091).

Vous pouvez télécharger ce journal sur [www.jazzinbelgium.com](http://www.jazzinbelgium.com) > médias > magazines, ainsi que sur [www.leslundisdhortense.be](http://www.leslundisdhortense.be)

## LES LUNDIS D'HORTENSE

Carte de membre : 20 € / an

Réductions :

- sur tous nos concerts
- sur le minerval du stage  
*Jazz au Vert*

à verser sur le compte  
 BE23 0680 7040 9091

Les Lundis d'Hortense ont 40 ans,

Et toutes leurs dents !

Sacré portrait de famille pour la couverture, n'est-ce pas ?

Les présidents des LDH partagent avec vous quelques souvenirs ainsi qu'un clin d'oeil à Paolo Radoni à l'intérieur de ce journal.

Une fête d'anniversaire sous forme de mini festival:

N'hésitez pas à nous rejoindre fin avril... !

De l'inédit : Hi! I'm from Mars,

Initiative de Bo Van Der Werf qui s'associe à

Serge Lazarevitch, Benoît Vanderstraeten et Xavier Rogé pour célébrer la musique de Pierre Van Dormael.

Des retrouvailles, Sava, le Loos-Lazarevitch Quintet, se reformera à l'occasion de la ré-édition sur le label Igloo de son premier album.

Hébergé par le Sounds, cette fois, le Bravo Big Band jouera la musique de Michel Herr, concert qui sera retransmis par Musiq'3 !

On en profitera d'ailleurs pour souhaiter un heureux 30<sup>è</sup> anniversaire au Sounds !

Retour aux sources pour Michel Hatzi qui nous présentera son projet solo "La Basse d'Orphée"

Tout seul, mais pas vraiment, puisqu'il invitera également Erwin Vann et Stéphane Galland à le rejoindre sur scène.

Encore une autre surprise :

Nous nous associons à Brosella et invitons Magik Malik à rejoindre l'équipe des professeurs de Jazz au Vert.

Saviez-vous que cette année, aura lieu la quarantième édition de ce festival ?

Et puis nous voulons aussi remercier tous ceux et celles qui ont fait que cette association ce qu'elle est :

On pense aux membres fondateurs de l'asbl, à tous les présidents et administrateurs, les musiciens, les (co)organisateur, les pouvoirs publics, l'équipe administrative.

N'oublions pas les webmasters, les photographes, les illustrateurs, les journalistes, les attachés de presse, les graphistes, les imprimeurs, les traducteurs, les informaticiens, les ingénieurs du son, les cuisiniers, les barmen, les bénévoles !...

Tous les autres organismes qui nous ont soutenus de près ou de loin et...

40.000 mercis à vous, public, fidèle, attentif et passionné ! Et à vous, stagiaires assidus !

A l'heure où Bruxelles ne retentit que de sirènes,

Nous clôturons cet édito en souhaitant que le message de liberté, d'ouverture et de respect propre au jazz

Soit compris et apprécié par le plus grand nombre !

# 2016 / 01 02 03 **04** 05 06 07 08 09 10 11 12

ME 06	20:30	<b>Nonetum Pop Orchestra</b> (GARE AU JAZZ)	Bruxelles - LDH @ Jazz Station	11
MA 12	12:30	<b>Carlo Nardozza / Christophe Devisscher</b> (MIDIS JAZZ)	Bruxelles - LDH @ Musée Charlier	07
ME 13	20:30	<b>David Thomaere trio</b> (GARE AU JAZZ / JAZZ TOUR)	Bruxelles - LDH @ Jazz Station	08
JE 14	20:00	<b>David Thomaere trio</b> (JAZZ TOUR)	Saint-Vith - arsVitha @ Triangel	08
SA 16	21:00	<b>David Thomaere trio</b> (JAZZ TOUR)	Mazy - Jazz9 @ Zy'coop	08
MA 19	21:00	<b>David Thomaere trio</b> (JAZZ TOUR)	Saint-Georges - Centre Culturel	08
ME 20	20:30	<b>Guillaume Vierset Harvest group</b> (GARE AU JAZZ)	Bruxelles - LDH @ Jazz Station	12
VE 22	21:00	<b>David Thomaere trio</b> (JAZZ TOUR)	Comines - La Passion des Terroirs	08
SA 23	21:00	<b>David Thomaere trio</b> (JAZZ TOUR)	Eupen - KKE @ Jünglingshaus	08
DI 24	17:00	<b>David Thomaere trio</b> (JAZZ TOUR)	Ittre - Heptone	08

## 40 ANS DES LUNDIS D'HORTENSE

ME 27	20:00	Vernissage exposition "40 ans des Lundis d'Hortense"	Bruxelles - LDH @ Jazz Station	15
	20:30	<b>Hi! I'm from Mars</b> <i>The Music of Pierre Van Dormael</i>		
JE 28	20:30	<b>Loos / Lazarevitch quintet</b>	Bruxelles - LDH @ Music Village	16
VE 29	21:00	<b>Michel Hatzigeorgiou &amp; guests</b> <i>La basse d'Orphée</i>	Bruxelles - LDH @ Bravo	16
SA 30	21:00	<b>Bravo big band &amp; Michel Herr</b>	Bruxelles - LDH @ Sounds Jazz Club	17
SA 30	20:30	<b>David Thomaere trio</b> (JAZZ TOUR)	Mouscron - Centre Culturel	08

# / 01 02 03 04 **05** 06 07 08 09 10 11 12

MA 03	21:00	<b>Anckaert / Bracaval "Woodworks"</b> (JAZZ TOUR)	Saint-Georges - Centre Culturel	10
ME 04	20:30	<b>Anckaert / Bracaval "Woodworks"</b> (GAJ / JAZZ TOUR)	Bruxelles - LDH @ Jazz Station	10
VE 06	20:30	<b>Anckaert / Bracaval "Woodworks"</b> (JAZZ TOUR)	Ans - Centre Culturel	10
SA 07	21:00	<b>Anckaert / Bracaval "Woodworks"</b> (JAZZ TOUR)	Mazy - Jazz9 @ Zy'coop	10
MA 10	12:30	<b>Robert Menzel / Augusto Pirodda</b> (MIDIS JAZZ)	Bruxelles - LDH @ Musée Charlier	07
ME 11	20:30	<b>Joachim Caffonnette quintet</b> (GARE AU JAZZ)	Bruxelles - LDH @ Jazz Station	13
ME 18	20:30	<b>Drifter</b> (GARE AU JAZZ)	Bruxelles - LDH @ Jazz Station	13

## BRUSSELS JAZZ MARATHON - JOURNÉE DES LUNDIS D'HORTENSE

DI 22	15:15	<b>DelVitaGroup</b>	Bruxelles - Grand'Place	28
	17:00	<b>Jan de Haas Vibes quartet</b>		29
	18:45	<b>Lorenzo Di Maio "Black Rainbow"</b>		29
	20:30	<b>Yves Peeters Gumbo</b>		30
ME 25	20:30	<b>Bart Defoort quintet</b> (GARE AU JAZZ)	Bruxelles - LDH @ Jazz Station	13
VE 27	20:00	<b>Anckaert / Bracaval "Woodworks"</b> (JAZZ TOUR)	Ath - MC @ Le Palace	10
SA 28	21:00	<b>Anckaert / Bracaval "Woodworks"</b> (JAZZ TOUR)	Eupen - KKE @ Jünglingshaus	10
DI 29	17:00	<b>Anckaert / Bracaval "Woodworks"</b> (JAZZ TOUR)	Ittre - Heptone	10

DI 03 > SA 09	<b>STAGE "JAZZ AU VERT"</b>	<b>Wépion</b> - "La Marlagne"	34
VE 08 21:30	<b>OakTree &amp; guests</b>	Théâtre	
SA 09 18:40	<b>Concert des stagiaires et du big band + Jam session chaque soir !</b>	Théâtre Bar du Théâtre	

## Partenaires

### L'AN VERT

Rue Mathieu Polain 4  
4020 Liège - T 04 342 12 00  
> [www.lanvert.be](http://www.lanvert.be)

### ARSVITHA KULTURFORUM

Triangel - Am Stellwerk 2  
4780 Saint-Vith - T 080 34 92 88  
> [www.arsvitha.be](http://www.arsvitha.be)

### THE BLUE FLAMINGO / MUSEBOOSTING

Château du Karreveld  
Avenue Jean de la Hoesse 3  
1080 Bruxelles - T 0479 54 41 42  
> [www.blueflamingofestival.be](http://www.blueflamingofestival.be)

### BRAVO

Rue d'Alost 7-11 - 1000  
Bruxelles - T 02 219 58 51  
(Lundis d'Hortense)  
> [www.bravobxl.com](http://www.bravobxl.com)

### CENTRE CULTUREL D'ANS

Place des Anciens Combattants  
4432 Ans / Alleur  
T 04 247 73 36  
> [www.centreculturelans.be](http://www.centreculturelans.be)

### CENTRE CULTUREL DE MOUSCRON

Place Charles De Gaulle - 7700  
Mouscron - T 056 86 01 60  
> [centrecultureldemouscron.be](http://centrecultureldemouscron.be)

### CENTRE CULTUREL DE SAINT-GEORGES

Rue Albert 1er, 18 -  
4470 Saint-Georges-s/Meuse  
T 04 259 75 05  
> [www.saintgeorgesculture.be](http://www.saintgeorgesculture.be)

### FERME DU BIÉREAU

Avenue du Jardin Botanique  
1348 Louvain-la-Neuve  
T 070 22 15 00  
> [www.fermedubiereau.be](http://www.fermedubiereau.be)

### FOYER SOCIOCULTUREL D'ANTOING

Rue du Burg 23 - 7640 Antoing  
T 069 44 68 00  
> [www.foyculturelantoing.be](http://www.foyculturelantoing.be)

### GAUME JAZZ / JEUNESSES MUSICALES DU LUX. BELGE

Centre Culturel - Rue Camille  
Joset 1 - 6730 Rossignol  
T 063 41 22 81  
> [www.gaume-jazz.be](http://www.gaume-jazz.be)

### HEPTONE

Rue Haute 7 - 1460 Ittre  
T 0488 476 905  
> [www.heptone.com](http://www.heptone.com)

### JACQUES PELZER'S JAZZ CLUB

Boulevard E. Solvay 493 -  
4000 Liège - T 04 227 12 55  
> [jacquespelzerjazzclub.com](http://jacquespelzerjazzclub.com)

### JAZZ9

Zy'coop - Rue de l'Usine 9  
5032 Mazy - T 081 75 11 18  
> [www.jazz9-mazy.org](http://www.jazz9-mazy.org)

### JAZZ AU STADE

L'Impact - Club House du Stade  
Nivellois - Parc de la Dodaine -  
1400 Nivelles - T 0476 76 89 47  
> [www.facebook.com/jazzaustade](http://www.facebook.com/jazzaustade)

### JAZZLAB SERIES

Parklaan 80 - 9000 Gent  
> [www.jazzlabseries.be](http://www.jazzlabseries.be)

### JAZZ STATION

Chaussée de Louvain 193a-195  
1210 Bruxelles - jazzstation.be  
T 02 219 58 51 (Lundis  
d'Hortense)  
> [www.leslundisdhortense.be](http://www.leslundisdhortense.be)

### KULTURELLES KOMITEE EUPEN

Kulturzentrum Jünglingshaus  
Neustraße 86 - 4700 Eupen  
T 087 74 00 28  
> [www.eupen.be](http://www.eupen.be)

### MAISON CULTURELLE D'ATH

Le Palace - Rue de Brantignies  
4 - 7800 Ath - T 068 26 99 99  
> [mcaath.be](http://mcaath.be)

### MAISON DE LA CULTURE FAMENNE-ARDENNE

Studio des Carmes  
Rue des Carmes 3  
6900 Marche-en-Famenne  
T 084 31 46 89 (MCFA)  
> [www.maisondelaculture.marche.be](http://www.maisondelaculture.marche.be)

### LA MARLAGNE / CENTRE CULTUREL MARCEL HICTER

Chemin des Marronniers 26  
5100 Wépion  
> [www.lamarlagne.cfwb.be](http://www.lamarlagne.cfwb.be)

### MUSÉE CHARLIER

Av. des Arts 16 - 1000 Bruxelles  
T 02 219 58 51 (Lundis  
d'Hortense)  
> [www.charliermuseum.be](http://www.charliermuseum.be)

### THE MUSIC VILLAGE

Rue des Pierres 50 - 1000  
Bruxelles - T 02 219 58 51  
(Lundis d'Hortense)  
> [www.themusicvillage.com](http://www.themusicvillage.com)

### OPEN MUSIC

La Passion des Terroirs  
Rue du Pont-Neuf 2 - 7780  
Comines - T 056 55 94 69  
> [www.openmusicjazzclub.be](http://www.openmusicjazzclub.be)

### LE RIDEAU ROUGE

Route de Renipont 70  
1380 Lasne  
T 02 653 92 58  
> [www.lerideaurouge.be](http://www.lerideaurouge.be)

### LA RUCHE THÉÂTRE

Avenue Meurée 1  
6001 Marcinelle  
T 0473 39 00 82  
> [www.laruchetheatre.be](http://www.laruchetheatre.be)

### SOUNDS JAZZ CLUB

Rue de la Tulipe, 28 - 1050  
Bruxelles - T 02 219 58 51  
(Lundis d'Hortense)  
> [www.soundsjazzclub.be](http://www.soundsjazzclub.be)

# Midis Jazz

Cette série de concerts de midi propose des solos ou duos en guise d'échappatoire d'une heure sur le temps de midi.

Organisés d'octobre à mai à Bruxelles, au Musée Charlier, les 'Midis Jazz' sont autant d'occasions de découvrir des artistes dans des formules inédites, intimistes et souvent acoustiques.

MA 12.04.16 - 12:30

Musée Charlier

**Carlo Nardoza /  
Christophe Devisscher** duo

trompette / contrebasse

MA 10.05.16 - 12:30

Musée Charlier

**Robert Menzel /  
Augusto Pirodda** duo

saxophone / piano

En collaboration avec le Musée Charlier

>> **Musée Charlier**

Avenue des Arts 16 - 1210 Bruxelles

(Métro : Madou, Arts-Loi - Bus : 29, 63, 65, 66)

> [www.charliermuseum.be](http://www.charliermuseum.be)

📞 T 02 219 58 51 (Lundis d'Hortense)

> [www.leslundisdhortense.be](http://www.leslundisdhortense.be)

7€

membres LDH,  
étudiants, 60+ :

5€

Article 27 : 1,25€





© H.J.Maquet

MARDI 12.04.2016 - 12:30

## **Carlo Nardozza / Christophe Devisscher duo**

trompette / contrebasse

Carlo Nardozza et Christophe Devisscher se délectent du cadre intime qu'offre le duo car il laisse libre cours à l'imaginaire. Ces deux amis ont concocté leur répertoire en puisant parmi leurs standards favoris.

Pourvu d'une grande technique de l'instrument et d'un sens inné de l'improvisation, Carlo Nardozza est sans nul doute l'un des meilleurs trompettistes de jazz de sa génération. Il joue dans plusieurs formations allant du duo au big band : avec Philip Catherine, Lee Konitz, Dado Moroni, Henri Texier, BJO...

Quant à Christophe Devisscher, il a notamment pu démontrer son talent au sein du quartet international du pianiste Alexi Tuomarila, du quartet du vibraphoniste Pascal Schumacher, du Kristen Cornwell Trio...

© NEW CD **Duology**  
(Carlo Nardozza Music - CNM 0315, 2015)

- > [www.carlonardozza.be](http://www.carlonardozza.be)
- > [www.christophedevisscher.com](http://www.christophedevisscher.com)

MARDI 10.05.2016 - 12:30

## **Robert Menzel / Augusto Pirodda duo**

saxophone / piano

Ce duo séduit par son univers musical singulier où les deux protagonistes créent de manière infaillible des fresques d'une beauté captivante. Leurs compositions extrêmement ouvertes permettent à l'inspiration du moment et aux mélodies de se développer librement. L'intensité de leur son emporte inéluctablement l'auditeur dans un voyage sonore puissant et une expérience d'écoute unique.

Originaire de Dresde, le saxophoniste Robert Menzel vit et travaille actuellement à Berlin. Ses compositions très mélodiques voyagent entre le jazz moderne et l'improvisation libre.

A la fois simple et mélodique, mais aussi nerveux et impétueux, le style d'Augusto Pirodda se marie à merveille avec la sensibilité musicale de Robert Menzel.

- > [www.robertmenzel.com](http://www.robertmenzel.com)
- > [www.augustopirodda.com](http://www.augustopirodda.com)

# JAZZ TOUR

SEPT. 2015 > MAI 2016  
9 TOURNÉES - 70 CONCERTS

ANS  
ANTOING  
ATH  
BRUXELLES  
COMINES  
EUPEN  
ITTRE  
LASNE  
LIÈGE  
LOUVAIN-LA-NEUVE  
MARCINELLE  
MARCHE  
MAZY  
MOUSCRON  
NIVELLES  
ROSSIGNOL  
SAINT-GEORGES  
SAINT-VITH



PROMOTION DU JAZZ BELGE  
LES LUNDIS D'HORTENSE.BE  
WWW.JAZZINBELGIUM.COM

Chaque saison, Les Lundis d'Hortense coordonne neuf tournées de groupes chaque année différents et soigneusement sélectionnés parmi plus de 100 groupes professionnels en collaboration avec une

## DAVID THOMAERE TRIO

**David Thomaere**, piano  
**Félix Zurstrassen**, contrebasse  
**Antoine Pierre**, batterie

+ guest le 13/04 à Bruxelles :  
**Jean-Paul Estiévenart**, trompette  
pour la sortie du premier CD  
du David Thomaere trio :

© NEW CD **Crossing Lines** (WERF – avril 2016)

> [www.davidthomaere.be](http://www.davidthomaere.be)

### Jazz moderne épuré

Du jazz mélodique aux rythmes entraînants (influencé par ECM) et aux sonorités parfois pop, parfois hip hop, les compositions de David Thomaere donnent à chacun de ses membres la place et la liberté d'improviser. Le David Thomaere Trio signe ici un premier album qui sera présenté à l'occasion de cette double tournée Jazz Tour / JazzLab series.

La sensibilité et la richesse du son de ce trio, composé du pianiste David Thomaere (Lauréat du Toots Thielemans Award en 2012), du batteur Antoine Pierre (Sabam Jazz Award du jeune talent en 2015) et du bassiste Félix Zurstrassen (Conference of the Birds) raviront les fans de jazz, les connaisseurs et les curieux.

LES LUNDIS D'HORTENSE asbl

T 02 219 58 51 / [info@leslundisdhortense.be](mailto:info@leslundisdhortense.be)  
[www.leslundisdhortense.be](http://www.leslundisdhortense.be)



vingtaine de clubs de jazz et centres culturels de Bruxelles et de Wallonie (voir p.5). Le Jazz Tour met en avant la richesse et la qualité d'une scène jazz belge en pleine expansion.



© Maël G. Lagadec

#### AVRIL /2016

##### JAZZ TOUR :

- ME 13 - Bruxelles > LDH @ Jazz Station  
+ guest (date de sortie du CD)
- JE 14 - Saint-Vith > arsVitha @ Triangel
- SA 16 - Mazy > Jazz9 @ Zy'coop
- MA 19 - Saint-Georges > Centre Culturel
- VE 22 - Comines > Open Music  
@ La Passion des Terroirs
- SA 23 - Eupen > Kulturz. "Jünglingshaus"
- DI 24 - Ittre > Heptone
- SA 30 - Mouscron > Centre Culturel

#### MAI /2016

##### JAZZLAB SERIES :

- DAVID THOMAERE TRIO  
+ FABIAN FIORINI SOLO
- ME 04 - Dendermonde > CC Belgica
- JE 12 - Borgerhout > Rataplan
- VE 13 - Mol > Zaal Ootello
- SA 14 - Mechelen > KC nOna
- JE 19 - Alsemberg > De Meent
- SA 21 - Harelbeke > CC 't Spoor
- VE 27 - Brugge > De Werf  
+ guests

> [www.jazzlabseries.be](http://www.jazzlabseries.be)



Tournée commune Jazz Tour / JazzLab series dans l'ensemble de la Belgique  
Avec le soutien du Fonds Prince Philippe, géré par la Fondation Roi Baudouin

# JAZZ TOUR

## ANCKAERT / BRACAVAL "WOODWORKS"

Pierre Anckaert, piano  
Stefan Bracaval, flûtes

© CD **Woodworks**  
(autoproduction – déc. 2014)

> [www.pierreanckaert.com](http://www.pierreanckaert.com)  
> [www.stefanbracaval.com](http://www.stefanbracaval.com)



© Johan Van Eycken

### Retour aux sources

Laissez-vous emporter au-delà des frontières, là où les différences entre la musique classique, le jazz et la musique du monde s'estompent.

Avec "Woodworks", Pierre Anckaert et Stefan Bracaval ont voulu retourner aux sources : une flûte, un piano, rien de plus.

Anckaert et Bracaval sont tous les deux très ouverts musicalement. Pierre Anckaert se spécialise dans la musique afro-cubaine lors d'un voyage à La Havane. Stefan Bracaval, lui, s'oriente vers le jazz pour sa liberté et sa créativité de l'improvisation.

Anckaert et Bracaval ont collaboré à de nombreuses reprises : pour le CD avec orchestre de chambre "Strings attached", puis pour le projet jazz électrique "74 miles away"...

Après ces expériences inédites et très différentes, ces deux musiciens ont eu l'envie de retourner à la base du jazz et faire tout un album plein d'émotion avec seulement une flûte et un piano : "Woodworks".

### MAI /2016

MA03 - Saint-Georges > Centre Culturel  
ME04 - Bruxelles > LDH @ Jazz Station  
VE06 - Ans > Centre Culturel  
SA07 - Mazy > Jazz9 @ Zy'coop  
VE27 - Ath > MC @ Le Palace  
SA28 - Eupen > Kulturelles Komitee  
@ Kulturzentrum "Jünglingshaus"  
DI29 - Ittre > Heptone

# Gare au Jazz

Chaque mercredi à 20h30 d'octobre à mai, les Lundis d'Hortense organise à la Jazz Station un cycle de concerts intitulé "Gare au Jazz" mettant en avant la richesse de la scène jazz belge. Vous pourrez venir y écouter nos coups de coeur : du jazz varié, de qualité, joué par des musiciens confirmés ou des jeunes talents.

10€

Etudiants, membres Jazz Station : 8 €  
Membres Lundis d'Hortense: 6 €  
Article 27 : 1,25€

## >> JAZZ STATION

Chaussée de Louvain 193a-195  
1210 Bruxelles  
(entrée via la rue Wauwermans)

📞 T 02 219 58 51 (Lundis d'Hortense)



© Isayish

ME 06.04 - 20:30

## Nonetum Pop Orchestra

**Carlo Nardoza, Thomas Mayade**, trompette, bugle  
**Quinten De Craecker**, trombone  
**Tom Bourgeois**, sax, clar. basse  
**Bruno Van Der Haegen**, sax tén.  
**Joppe Bestevaer**, sax baryton, clarinette basse  
**Julien Tassin**, guitare  
**Laurens Smet**, basse électr.  
**Jérôme Klein**, batterie

Passionné par la science de la 'pop music', le compositeur et arrangeur Thomas Mayade s'offre le luxe d'adapter des morceaux de grand choix (Radiohead, Bjork, Earth Wind & Fire, Nirvana...) pour un orchestre de neuf talentueux musiciens. Ainsi, le Nonetum Pop Orchestra vous propose des arrangements savamment distillés tout en respectant l'énergie communicative de nos plus grands tubes !



© Maël G.Lagadec



© Maël G.Lagadec



© François Lourtie

ME 13.04 - 20:30

## David Thomaere trio

> Jazz Tour

David Thomaere, piano  
Félix Zurstrassen, contrebasse  
Antoine Pierre, batterie  
+ guest :

Jean-Paul Estiévenart,  
trompette

Ce concert présentera  
le premier CD

du David Thomaere trio :

Ⓞ NEW CD **Crossing Lines**  
(WERF – avril 2016)

> [www.davidthomaere.be](http://www.davidthomaere.be)

Musique sur son site  
Vidéos sur youtube :  
david thomaere trio

👁 PAGE ... 8

ME 20.04 - 20:30

## Guillaume Vierset Harvest group

Guillaume Vierset, guitare  
Mathieu Robert, sax soprano  
Marine Horbaczewski,  
violoncelle

Yannick Peeters, contrebasse  
Yves Peeters, batterie

Ⓞ NEW CD **Songwriter**  
(AZ Productions – 2015)

C'est son goût prononcé  
pour la musique des grands  
"songwriters" tels que Nick  
Drake, Neil Young, Bob Dylan  
ou encore Elliott Smith qui  
a inspiré Guillaume Vierset  
dans l'écriture de ce nou-  
vel opus à travers lequel il  
exprime une nouvelle facette  
de sa personnalité musi-  
cale. Guillaume livre ici une  
écriture intimiste, douce et  
fragile empreinte de nostal-  
gie et de mélancolie.

> [www.guillaumevierset.com](http://www.guillaumevierset.com)

ME 27.04 - 20:00

20h Vernissage de l'expo-  
sition "40 ans des LDH !"

20h30 **Hi! I'm from  
Mars, Celebrating the  
music of Pierre Van Dormael**

> 40 ans des LDH

Bo Van der Werf, sax baryton  
Serge Lazarevitch, guitare  
Benoit Vanderstraeten, basse  
Xavier Rogé, batterie

👁 PAGE ... 15

ME 04.05 - 20:30

## Anckaert / Bracaval "Woodworks"

> Jazz Tour

Pierre Anckaert, piano  
Stefan Bracaval, flûtes

Ⓞ CD **Woodworks**  
(autoproduction – 2014)

> [www.pierreanckaert.com](http://www.pierreanckaert.com)  
> [www.stefanbracaval.com](http://www.stefanbracaval.com)

👁 PAGE ... 10



© Jos L.Knaepen



© Dave Stapleton



© Brune Moiré

ME 11.05 - 20:30

## Joachim Caffonnette quintet

**Joachim Caffonnette**, piano  
**Sylvain Debaisieux**, sax ténor  
**Florent Jeunieux**, guitare  
**Daniele Cappucci**, contrebasse  
**Armando Luongo**, batterie

© NEW CD **Simplexity**  
(AZ Productions – 2015)

Avec un son résolument moderne et une énergie hard bop, les compositions personnelles de Joachim Caffonnette intègrent des influences très éclectiques allant de Chopin à Kurt Rosenwinkel en passant par Horace Silver ou Debussy. L'album "Simplexity" est l'aboutissement de plusieurs années de complicité sur scène. Il définit bien le travail de ce compositeur prolifique, amoureux des standards de jazz comme de la musique impressionniste.

> [www.joachimcaffonnette.com](http://www.joachimcaffonnette.com)

ME 18.05 - 20:30

## Drifter

**Nicolas Kummert**, saxophone  
**Alexi Tuomarila**, piano  
**Axel Gilain**, contrebasse  
**Teun Verbruggen**, batterie

© NEW CD **Flow**  
(Edition Records – 2015)

Fondé il y a plus de dix ans, ce groupe s'est fait connaître internationalement sous le nom d'Alexi Tuomarila quartet. Réincarné en Drifter, il poursuit son aventure musicale en fusionnant l'énergie de la jeunesse avec l'expérience accumulée de chacun de ses membres. Plébiscité pour sa force mélodique exceptionnelle et la connexion très forte entre les quatre musiciens, l'album "Flow" paru sur le fameux label britannique Edition Records est à la fois aventureux, captivant et rassurant.

> [www.nicolaskummert.com](http://www.nicolaskummert.com)

ME 25.05 - 20:30

## Bart Defoort quintet

**Bart Defoort**, sax ténor  
**Ewout Pierreux**, piano  
**Hans Van Oost**, guitare  
**Christophe Devisscher**, contrebasse  
**Toni Vitacolonna**, batterie

© NEW CD **Inner Waves**  
(W.E.R.F. – mai 2016)

À l'occasion de ce concert, Bart Defoort nous présentera "Inner Wave", son cinquième album en tant que leader. Ses nouvelles compositions nous livrent une musique lyrique influencée par le jazz modal, le blues et le bebop sans jamais manquer de groove et de funk. Porté par la grande complicité qui lie les musiciens, le quintet enchaîne morceaux énergiques et chansons émouvantes.

> [www.bartdefoort.com](http://www.bartdefoort.com)

# LES LUNDIS d'HORTENSE

40<sup>TH</sup> ANNIVERSARY

## HI! I'M FROM MARS

CELEBRATING THE MUSIC OF  
PIERRE VAN DORMAEL

JAZZ STATION  
27.04 20:30

## LOOS LAZAREVITCH QUINTET

MUSIC VILLAGE  
28.04 20:30

## MICHEL HATZIGEORGIU LA BASSE D'ORPHEE

BRAVO  
29.04 21:00

## BRAVO BIG BAND & MICHEL HERR

SOUNDS JAZZ CLUB  
30.04 21:00

30  
ANS

4 CONCERTS • 4 CLUBS

27.04 → 30.04.2016

### JAZZ STATION

Chaussee de Louvain 195  
1210 Saint-Josse-ten-Noode

### MUSIC VILLAGE

Rue des Pierres 50  
1000 Bruxelles

### BRAVO

Rue d'Alost 7  
1000 Bruxelles

### SOUNDS JAZZ CLUB

Rue de la Tulipe 28  
1050 Ixelles

INFO & RESERVATIONS : [WWW.LESLUNDISDHORTENSE.BE](http://WWW.LESLUNDISDHORTENSE.BE)  
02 219 58 51 | [info@leslundisdhortense.be](mailto:info@leslundisdhortense.be) | PASS: 36€  
1 CONCERT : 12 € | PASS 4 CONCERTS : 36 €

Du 27 au 30 avril, Les Lundis d'Hortense asbl, association de musiciens de jazz belges, fête ses 40 ans. Pour célébrer son anniversaire, l'association met les petits plats dans les grands avec quatre soirées de concerts inédits dans quatre lieux de jazz bruxellois.

Fondée en 1976, Les Lundis d'Hortense asbl est encore et toujours une association gérée par un collectif de musiciens pour des musiciens. Cet anniversaire est l'occasion de rappeler le travail acharné et bénévole de musiciens passionnés qui, au fil des années, ont su faire de cette association un acteur majeur de la vie du jazz sur le plan national. Pour célébrer leur dévouement et leur implication, nous vous proposons une programmation autour de musiciens historiques ayant participé à la création et au développement de notre association : le contrebassiste Jean-Louis Rassinfosse, le pianiste Charles Loos et le pianiste, compositeur, arrangeur Michel Herr.

À Bruxelles, on voit l'épanouissement du jazz bien entendu aux grandes salles de concert mais surtout aux clubs de jazz aussi divers et variés que cette musique peut l'être. Avec des concerts toute la semaine, ces petits lieux de diffusion sont des espaces de rencontre essentiels pour le jazz belge.

Pour notre anniversaire, nous vous proposons de (re)découvrir quatre lieux emblématiques du jazz bruxellois : la Jazz Station, le Music Village, le Bravo et le Sounds Jazz Club (qui fête ses 30 ans !). Avec chacun ses spécificités, ces quatre clubs bruxellois organisent des concerts tout au long de l'année et accueilleront au mois d'avril un concert anniversaire de notre association. Une manière de souligner l'intérêt, le dévouement et l'importance de tels lieux dans la diffusion des musiciens de jazz belges !



© Jacky Lepage

ME 27.04 - 20:00 @ Jazz Station

20:00 **Vernissage de l'exposition  
"40 ans des Lundis d'Hortense"**

20:30 **Hi! I'm from Mars  
Celebrating the music of  
Pierre Van Dormael**

**Bo Van der Werf**, saxophone baryton  
**Serge Lazarevitch** <sup>F</sup>, guitare  
**Benoit Vanderstraeten**, basse  
**Xavier Rogé**, batterie

Musicien aux talents multiples, Pierre Van Dormael a marqué de son empreinte l'histoire du jazz belge. Toujours à la recherche de nouveaux chemins, il a innové par ses créations de nouvelles formes musicales. Il aimait partager et transmettre le fruit de ses recherches rythmiques et harmoniques.

C'est pourquoi ses idées continuent à germer dans le travail actuel de plusieurs musiciens belges ou français.

Sa musique est multiple et inclassable mêlant à la fois musique africaine, tradition du jazz, musique classique, musique contemporaine et musique folk. Avec ce projet, Bo Van der Werf célèbre la musique d'un guitariste hors pair en interprétant une sélection de compositions qui témoignent de la diversité et de l'envergure de son univers musical.

Première présentation publique



© Hara Kaminara

JE 28.04 - 20:30 @ The Music Village

## Loos / Lazarevitch quintet

Charles Loos, piano  
John Ruocco <sup>USA/NL</sup>, saxophone, clarinette  
Serge Lazarevitch <sup>F</sup>, guitare  
Jean-Louis Rassinfosse, contrebasse  
Félix Simtaine, batterie

C'est au début des années '80 que le pianiste Charles Loos constitue ce quintet avec le guitariste français Serge Lazarevitch. Très proche de l'esthétique ECM, le groupe se démarque des autres formations de l'époque et fait le tour des festivals belges et étrangers (Pays-Bas, France, Allemagne). Empreinte d'un lyrisme contenu, la musique de Charles Loos transmet instantanément des émotions.

Le groupe s'arrête en 1986. Il se réunit à l'occasion de notre anniversaire pour nous jouer le répertoire de l'album "Sava", premier disque du quintet paru sous le label LDH en 1981. Ils joueront en quintet mais aussi dans diverses autres formules qui ont uni les cinq musiciens tout au long de leurs carrières.

L'album "Sava" sera réédité par le label  
Iglloo records > [www.igloorecords.be](http://www.igloorecords.be)

VE 29.04 - 21:00 @ Bravo

## Michel Hatzigeorgiou *La basse d'Orphée*

Michel Hatzigeorgiou, basse, voix  
Erwin Vann, saxophone  
Stéphane Galland, batterie

Ⓢ NEW CD **La basse d'Orphée**  
(Autoproduction – 2015/2016)

Ce véritable spécialiste de la basse électrique peut se targuer d'avoir joué auprès des plus grands jazzmen depuis plus de 35 ans. Il accompagna Toots Thielemans de 1983 à 2005, entre autres, et fut aussi aux côtés de l'immense Jaco Pastorius (qui, pour la petite histoire, arracha les fameuses barrettes pour en faire une 'fretless bass') à qui il rendit hommage lors de concerts mémorables au Jazz Middelheim et au Gaume Jazz Festival en 1999. Bien entendu, Michel Hatzigeorgiou est aussi connu pour avoir fondé avec Fabrizio Cassol et Stéphane Galland, l'un des groupes les plus emblématiques du jazz européen : Aka Moon !

En compagnie de ses invités, il nous livrera les compositions personnelles de son nouvel et premier album solo :  
« La basse d'Orphée ».



© Jacky Lepage



© Camille Sultan

SA 30.04 - 21:00 @ Sounds Jazz Club

## Michel Herr & le Bravo Big Band

**Michel Herr**, compositions, direction

**Rob Banken**, sax alto

**Dieter Vaganée**, sax alto

**Bruno Van Der Haegen**, sax ténor

**Matthias Van den Brande**, sax ténor

**Ruben Verbruggen**, sax baryton

**Loïc Dumoulin**, trompette

**Antoine Dawans**, trompette

**Jan Van Moer**, trompette

**Thomas Mayade**, trompette

**Quinten De Craecker**, trombone

**Robbe Defray**, trombone

**Vincent Heirman**, trombone

**Bart Van Gorp**, trombone basse

**Guillaume Vierset**, guitare

**Karel Cuelenaere**, piano

**Ruben Lamon**, contrebasse

**Jelle Van Giel**, batterie

Le Bravo Big Band sera dirigé par le compositeur et arrangeur Michel Herr dont l'expérience et la renommée dans le monde du jazz l'ont amené à écrire pour divers solistes et orchestres européens ainsi que pour la radio et la télévision. Le groupe jouera un répertoire uniquement constitué de compositions de Michel Herr. Michel Herr est aussi fondateur et ancien président des Lundis d'Hortense. Il est



toujours actif au sein de l'association à travers la supervision et une partie des mises à jour de notre site [www.jazzinbelgium.com](http://www.jazzinbelgium.com) qu'il a créé en 1997 avec Ilan Oz.

Le Bravo Big Band est composé de 17 jeunes musiciens talentueux issus de la nouvelle génération. Les membres de ce big band explosif partagent la même passion pour les grandes formations. Le mélange de toutes les individualités, apporte au groupe une forte personnalité avec un son à la fois rafraîchissant et moderne. Depuis le début de son existence, ce big band a déjà eu la chance de travailler avec de grands compositeurs tels que Michael Abene, John Ruocco, Frank Vaganée, Pierre Drevet, Lode Mertens, Klas Lindquist, Michel Herr et Johan Plomb.

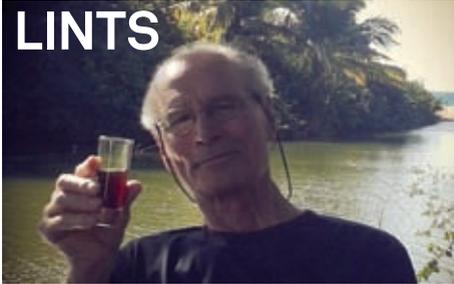
Ce concert marque en même temps l'anniversaire des 30 ans du Sounds Jazz Club, véritable institution du jazz, mais aussi la Journée Internationale du Jazz, fêtée chaque année le 30 avril.

Ce concert sera retransmis en direct sur Musiq'3 > [www.rtf.be/musiq3/](http://www.rtf.be/musiq3/)



À L'OCCASION DES 40 ANS DES LUNDIS D'HORTENSE, NOUS AVONS POSÉ AUX DIFFÉRENTS PRÉSIDENTS QUI ONT OEUVRÉ AU DÉVELOPPEMENT DE NOTRE ASSOCIATION QUELQUES QUESTIONS. L'UNE D'ELLES A ÉTÉ POSÉE EN HOMMAGE À PAOLO RADONI, PRÉSIDENT ENTRE 1988 ET 1993, QUI NOUS A MALHEUREUSEMENT DÉJÀ QUITTÉS.

## MARC LINTS



PRÉSIDENT FAISANT FONCTION AU TOUT DÉBUT DES LUNDIS D'HORTENSE

À la création des Lundis d'Hortense en 1976, les musicien(ne)s ne sont pas les seuls à s'organiser pour exister, pas pour revendiquer ou contester, non pour faire entendre leurs musiques. Et tout autour, ce sont les Maisons médicales, Aimer à l'ULB, les droits de l'homme et la journée de la femme, les festivals d'Amougies et de l'île de Wight...

Enfants du Flower Power et de mai 68, ils pratiquent la démocratie culturelle version libertaire et les conseils d'administration animés en sont l'exemple. La vie au sein de ce collectif aux égos bien affirmés n'a pas été de tout repos et comme Président, j'ai essayé d'atteindre les objectifs fixés en gardant ouverte la confrontation démocratique, sans coup d'état, ni putsch.

Premier objectif : organiser nos concerts et ensemble présenter au public cette "nouvelle" musique que Marc Moulin a dénommée "3èmes Musiques". L'occasion en est donnée par le journal "Notre temps" qui, à l'instar de nombreuses publications, accompagne le mouvement. C'est donc un concert de soutien des Lundis d'Hortense à "Notre temps" dans les (petites) Halles de Schaerbeek. Succès, plein de monde, faut dire que chaque groupe amène son public et qu'il reste pour écouter tous les concerts. Final composé par André Bialek et entonné

par tout le monde, le beau foutoir!

S'en suivent et dans le désordre, un festival dans les studios cinéma de Pierre Levia, un festival à Louvain-la Neuve où grâce à la nombreuse instrumentation féminine requise pour "In C" de Terry Riley, à l'initiative de Vincent Kenis, on n'est pas loin de la parité H/F. Et 3 mois de festival d'été à Infor J (Ancienne Maison de la Presse à Bruxelles) et 2 Temps des cerises (Florefe) et et...

Autre objectif : le statut du musicien. Interrogés, les syndicalistes de la FGTB ont une seule réponse "engagez-les, ils auront donc un statut". Et depuis lors rien, nada, sch-nol.

Enfin, la reconnaissance par les pouvoirs publics. La rencontre avec Marcel Hicter, directeur général de la jeunesse et des loisirs au ministère de l'Éducation nationale et de la culture, est décisive, même s'il a fallu du temps pour concrétiser cette reconnaissance. Et quelques couacs, dont la remarquable prestation du Père Pakkens-toel (alias Marc Hérouet) devant le Ministre François Persoons dans l'interprétation du "Reliquaire des braves" et le départ bruyant dudit Ministre "je ne donne pas d'argent à ces petits cons". Jean-Louis Rassinfosse raconte cet épisode glorieux avec gourmandise, demandez-le lui.

Il reste encore à envoyer les musiciens à l'étranger et l'occasion en est donnée par Freddy Deronde qui a reçu une invitation du festival de Jazz de Cascais (Portugal) pour des jazzmen belges. Les Affaires Étrangères ont un budget pour financer les déplacements de musiciens belges et c'est une chasse gardée de Lola Bobesco, mais rien n'empêche de répondre présent. Le Conseil d'Administration valide le choix de Philip Catherine pour nous représenter. Et suivent le Sénégal, la semaine du Jazz belge à Paris... et la venue de Claude Nobs au festival de Jazz à WSP, à l'invitation de Michel Herr, un grand moment...



## MICHEL HERR

PRÉSIDENT DE 1980 À 1984

### 1. Parle-nous d'un moment fort lors de ta présidence des Lundis.

L'organisation d'un festival de jazz 100% belge à la Maison de la culture de Woluwé-St-Pierre.

### 2. Pourquoi es-tu devenu président des Lundis ?

Mes pairs m'y ont poussé.

### 3. Un concert organisé par les Lundis qui t'a particulièrement marqué ?

Pour n'en citer qu'un, Dexter Gordon aux Halles de Schaerbeek.

### 4. Quels sont les trois disques que tu emporterais sur une île déserte ?

Si sur cette île, il y avait d'autres naufragés, j'aimerais qu'ils écoutent : "My funny Valentine" (Miles Davis), "A Love Supreme" (Coltrane) et le concerto en sol pour piano de Maurice Ravel. En ce qui me concerne, j'écouterais leurs disques à eux et le bruit du vent dans les cocotiers.

### 5. Quel est ton morceau favori ?

Pas sûr d'en avoir. Pour jouer le jeu, "Round about midnight" (Monk).

### 6. Tu es catapulté 50 ans dans le futur et te retrouves dans un concert de jazz, qu'aimerais-tu y voir ou y entendre ?

De la musique créative, avec un bon équilibre entre la sophistication, la sensation

physique et l'émotion. Et qui groove quand il faut.

### 7. Si tu avais une baguette magique à ta disposition, que ferais-tu pour le jazz belge ?

Il serait bon de lui ouvrir les portes qui lui sont trop souvent fermées (télévision, centres culturels, etc.), et de garantir des moyens qui permettent aux musiciens de vivre de leur art et de développer de nouveaux projets. Des moyens et des débouchés pour faire plus. La Belgique a de multiples talents, qui sont souvent sous-employés. Et pour élargir le débat, c'est le rôle de la Culture qui est mésestimé.

### 8. Ta devise ?

Pousser le bouchon le plus loin possible.

### 9. Ton état d'esprit actuel ?

Vis-à-vis des Lundis je suppose ? Ce qui a été accompli mérite déjà un coup de chapeau. Je leur souhaite de ne pas tomber dans la routine, d'être vigilants et réactifs vis-à-vis des évolutions du monde de la musique. Mais je suis conscient que nos permanents sont plus que débordés (mille mercis à eux) et qu'il est donc difficile de s'attaquer à de nouveaux défis.

## FRANKIE ROSE



PRÉSIDENT DE 1984 À 1988

### 1. Parle-nous d'un moment fort lors de ta présidence des Lundis.

L'année européenne de la musique. Avec la création de Jazz au Vert. La série de concerts internationaux qui fut à la base du



Jazz Tour et ensuite le festival qui a eu lieu au Bota pendant quelques années.

### 2. Pourquoi es-tu devenu président des Lundis ?

Michel avait fourni un gros travail pour obtenir une convention du ministère et il n'y avait personne pour prendre la relève.

### 3. Un concert organisé par les Lundis qui t'a particulièrement marqué ?

Celui de Bill Frisell que nous avons organisé dans les caves du Botanique.

### 4. Quels sont les trois disques que tu emporterais sur une île déserte ?

"Full House" de Wes Montgomery pour étudier le matin, "Redwood" de Lunasa pour la musique irlandaise l'après-midi, le live de James Taylor pour chanter le soir.

### 5. Quel est ton morceau favori ?

"Last Train Home" de Pat Metheny Group

### 6. Tu es catapulté 50 ans dans le futur et te retrouves dans un concert de jazz, qu'aimerais-tu y voir ou y entendre ?

Entendre de la belle musique, le reste m'importe peu.

### 7. Si tu avais une baguette magique à ta disposition, que ferais-tu pour le jazz belge ?

Je ne sais pas

### 8. Ta devise ?

Constant and true

### 9. Ton état d'esprit actuel ?

Un peu amer. Je remercie les Lundis de m'inviter à la jam tous les 10 ans. Je regrette de voir tous mes projets refusés depuis bientôt 20 ans.

## PAOLO RADONI



© Jacky Lepage

PRÉSIDENT DE 1988 À 1993

### Souvenirs

Michel Herr : "J'ai participé à ce qui, je crois, fut sa dernière séance en studio (une séance éclair pour la chanteuse Danièle Copus, avec Bruno Castellucci, Jean-Louis Rassinfosse et Pierre Bernard). Paolo était un puits de connaissance en matière de jazz, et pas seulement. On pouvait entrer dans le vif du sujet en parlant de morceaux de Duke, Jobim, etc. Et il était toujours constructif et bienveillant."

Frankie Rose : "Paolo m'a mis le pied à l'étrier en me proposant de donner cours à ses côtés avec Serge Lazarevitch au début de l'école des Lundis."

Charles Loos : "Un match de foot lors d'un Jazz au Vert, je jouais gardien de but et nous étions dans la même équipe (les profs avec Ron Van Rossum, Kris Defoort...) et on a gagné (sinon je n'en parlerais pas !) Il jouait pas mal, évidemment, en tant qu'Italien... !"

Jean-Louis Rassinfosse : "Deux jours de concert en duo au Travers le 25 décembre : 4 personnes dans la salle !!! Le lendemain 26 décembre, on mangeait relax chez Paolo avant d'aller au Travers où l'on s'imaginait jouer encore devant 4 personnes... Coup de téléphone de Jules! : "le club est plein venez vite..." Les jours se suivent et ne se ressemblent pas... Heureusement !"

Pirly Zurstrassen : "Nous donnions cours au Conservatoire Royal de Bruxelles le même jour, le mercredi, et nous avions l'habitude de partager notre repas de midi ensemble.

Les conversations étaient animées, musique, politique, société et... nourriture. "Pas de tomates en hiver ! Il faut privilégier les légumes de saison. Sans compter l'absurdité du commerce des tomates, les belges vendent leurs tomates aux italiens et les italiens vendent leurs tomates aux belges". Par cette phrase Paolo avait déjà très bien résumé la nécessité de revenir à une production et à un commerce de proximité."

Manuel Hermia : "L'éthique de l'envol. Paolo m'avait fait tout un discours sur l'éthique de l'envol au bar du Sounds. J'en avais écrit un article dans le journal des Lundis pour l'honorer. Mon souvenir de lui reste à jamais lié à cette conversation."

Henri Greindl : "Une soirée chez moi quelques années avant qu'il parte, passée à cuisiner des pâtes et jouer des morceaux de Jobim... Quel bonheur! Quelle personne intéressante, quel poète... La première fois qu'on s'est rencontrés, c'était en 1977, époque des premiers cours des Lundis : il y avait des cours d'ensemble rue de la Constitution je crois. On jouait "Autumn Leaves" et Paolo insistait sur le fait de d'abord apprendre à jouer la mélodie avant d'improviser."

Alain Pierre : "J'ai très bien connu Paolo, j'ai été son élève d'abord lors de stages et ensuite au Conservatoire royal de Bruxelles. Un musicien passionné et un homme à l'écoute des autres. Un enseignant ouvert, encourageant et à l'écoute de la voie que je désirais prendre."

Eve Beuvs : "Je l'ai rencontré dans les années 90 lorsqu'il donnait cours à l'académie d'Auvelais où j'étais élève. Lors des examens ou dans les couloirs, il avait toujours le mot juste, nous interpellait par un trait d'esprit ou une blague..."

# CHARLES LOOS



© Jacky Lepage

PRÉSIDENT DE 1993 À 1997

## 1. Parle-nous d'un moment fort lors de ta présidence des Lundis.

Quand nous sommes parvenus à rembourser complètement notre colossale dette.

## 2. Pourquoi es-tu devenu président des Lundis ?

Personne ne voulait...

## 3. Un concert organisé par les Lundis qui t'a particulièrement marqué ?

Le « big band » d'Hatzi

## 4. Quels sont les trois disques que tu emporterais sur une île déserte ?

The Survivors Suite (K.Jarrett), Guitars (Ph. Catherine), A Love supreme (Coltrane)

## 5. Quel est ton morceau favori ?

Home Coming (Ph.Catherine)

## 6. Tu es catapulté 50 ans dans le futur et te retrouves dans un concert de jazz, qu'aimerais-tu y voir ou y entendre ?

Comment ils joueraient Round Midnight ?

## 7. Si tu avais une baguette magique à ta disposition, que ferais-tu pour le jazz belge ?

Éliminer les parasites

## 8. Ta devise ?

Euh... le franc belge ! ? ou bêtement "Ne remets pas à demain etc." (en l'occurrence faire au moins deux choses qu'on n'a pas envie de faire, chaque jour !)

## 9. Ton état d'esprit actuel ?

Ça me fait bizarre d'approcher l'âge de la retraite...



## JEAN-LOUIS RASSINFOSSE

PRÉSIDENT DE 1997 À 1999  
ET DE 2005 À 2007

### 1. Parle-nous d'un moment fort lors de ta présidence des Lundis.

D'entre plusieurs faits marquants lors de mes présidences je retiens : le combat pour un statut d'artiste, l'augmentation de notre équipe de permanents, l'installation de nos bureaux dans le bâtiment de la Jazz Station où l'on a pu enfin avoir un lieu unique pour nos bureaux et nos concerts...

### 2. Pourquoi es-tu devenu président des Lundis ?

Pour oeuvrer ensemble au sein de notre communauté de musiciens pour conjuguer les énergies et développer concrètement notre passion commune.

### 3. Un concert organisé par les Lundis qui t'a particulièrement marqué ?

Un seul... allez, Elvin Jones avec Joe Lovano au Botanique... Quelle énergie, quelle vitalité...

### 4. Quels sont les trois disques que tu emporterais sur une île déserte ?

Vraiment déserte?? Il n'y aura pas de chaîne hifi alors... Donc il me faudra un disque d'or (pour faire des signaux lumineux), un disque dur (à lancer pour faire du sport) et un disque de stationnement (pour pas avoir de contravention sur la plage)...

### 5. Quel est ton morceau favori ?

that's all or nothing at all the things you are the sunshine of my lush life on mars

### 6. Tu es catapulté 50 ans dans le futur et te retrouves dans un concert de jazz, qu'aimerais-tu y voir ou y entendre ?

Des musiciens vivants avec des instruments dans un chouette lieu et devant un public chaleureux.

### 7. Si tu avais une baguette magique à ta disposition, que ferais-tu pour le jazz belge ?

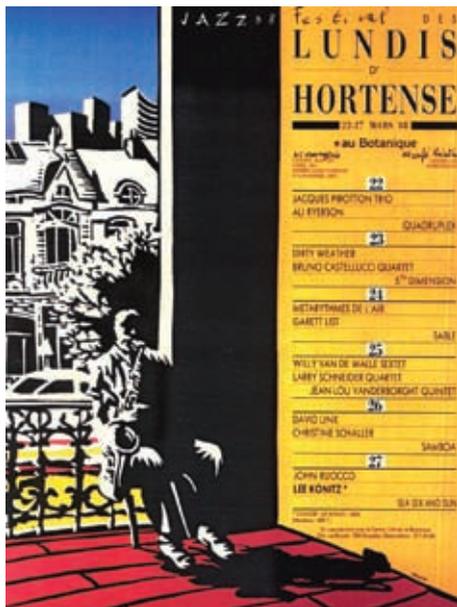
J'enlèverais les étiquettes et je ne l'appellerais plus jazz belge mais universel.

### 8. Ta devise ?

Miles... Devise

### 9. Ton état d'esprit actuel ?

Pourquoi tant de haine...? Prenez le temps d'écouter la musique.





## PIRLY ZURSTRASSEN

PRÉSIDENT DE 1999 À 2003

### 1. Parle-nous d'un moment fort lors de ta présidence des Lundis.

En 1999, j'étais jeune président. Le dernier festival au 140 avait été un demi fiasco, nous avions perdu de l'argent. Suite à cette triste expérience, le CA a décidé de réorganiser le festival des LDH au Botanique. Notre budget étant limité, il nous était impossible d'inviter une tête d'affiche internationale et donc nous avons misé sur une affiche 100% belge avec des créations. Et ce festival fut un véritable feu d'artifice avec notamment Aka Moon Electric, Kris Defoort Dreamtime, Nathalie Loriers Extension...

### 2. Pourquoi es-tu devenu président des Lundis ?

Jean-Louis Rassinfosse voulait terminer son mandat en mars après deux années de présidence. Un comité des sages constitué de Linda Lores Blanes, d'Henri Courtois, de Charles Loos et de Jean-Louis m'ont proposé de reprendre la présidence. J'ai accepté et je ne savais pas du tout dans quoi je mettais les pieds !

### 3. Un concert organisé par les Lundis qui t'a particulièrement marqué ?

Paul Bley, John Surman, Tony Oxley, Furio di Castri au 140 en 1994 lors du festival des LDH. Ils nous ont offert un concert de musi-

que improvisée, quatre musiciens à l'écoute parfaite. Connivence, convivialité et musicalité étaient au rendez-vous. Paolo Radoni connaissait assez bien Furio di Castri et ce dernier a raconté à Paolo que Paul Bley et John Surman ne se parlaient plus et que l'ambiance de la tournée européenne était épouvantable. Comme quoi musique et relations humaines...

### 4. Quels sont les trois disques que tu emporterais sur une île déserte ?

Mes grands amours musicaux restent, Bach, Schubert, Stravinski, Miles Davis... Mais j'adore l'enregistrement de Philippe Herreweghe du Requiem de Fauré !

### 5. Quel est ton morceau favori ?

L'ouverture de la Passion selon Saint-Jean BWV 245 "Herr, Unser Herrscher" de Jean-Sébastien Bach.

### 6. Tu es catapulté 50 ans dans le futur et te retrouves dans un concert de jazz, qu'aimerais-tu y voir ou y entendre ?

De la musique live jouée sans amplification.

### 7. Si tu avais une baguette magique à ta disposition, que ferais-tu pour le jazz belge ?

Si j'avais une véritable baguette magique, je l'agiterais pour qu'une véritable culture puisse s'épanouir. Mais pour que cela puisse se passer, je devrais d'abord transformer notre société marchande, ultra libérale et compétitive où la culture est devenue un produit de consommation en une société d'échange, d'écoute et de collaboration. Dans cette nouvelle société, le jazz trouverait naturellement sa place. Je pense qu'il me faudra une fameuse baguette magique.

### 8. Ta devise ?

Il est temps de reprendre le temps.

### 9. Ton état d'esprit actuel ?

Interrogatif par rapport à l'état de notre planète, à la manière dont elle est gérée, à notre futur ! Notre Terre est un navire inter-sidéral "sans pilote" et nous n'avons qu'une Terre. Il faut éveiller les consciences. Il est de plus en plus urgent de reprendre la main, de devenir les artisans de nos vies, de faire société à l'intérieur du "système".



## MANUEL HERMIA

PRÉSIDENT DE 2003 À 2005

© Mael Lagadec

### 1. Parle-nous d'un moment fort lors de ta présidence des Lundis.

Cette année-là, Daniel Ducarme était ministre de la culture. Suite à des positions partisans de sa part, tout le secteur des musiques actuelles, pour la première fois en Belgique francophone, se fédère pour réagir. Ou disons plutôt, apprend à se fédérer. Des réunions voient le jour dans tous les sens, les agents, les labels, les associations, tout le monde se réunit, et le tout est chapeauté par la "Mama". Une époque de foisonnement, de critiques, d'idées, de remises en question, qui a permis de générer une nouvelle dynamique. Le hasard a fait que étant le président des Lundis d'Hortense à cette époque, j'ai été happé par ce flux, et ça m'a même amené à être invité, avec Pierre Vreven (Court-Circuit de l'époque) à représenter les musiques actuelles à une table ronde au 16 rue de la Loi, où je suis rentré avec mon vélo ;-)) pour une réunion pilotée par Elio Di Rupo. Voilà je dois avouer que cette période était absolument passionnante et que ça m'a appris beaucoup.

### 2. Pourquoi es-tu devenu président des Lundis ?

Je ne me sentais vraiment pas prêt à cela. Mais si j'ai bonne mémoire on n'était que quatre dans le CA à ne pas avoir été prési-

dent auparavant, et aucun de nous ne se sentait prêt à se lancer dans cette aventure. Cela a pris quelques mois, et suite à des discussions avec Jean-Louis Rassinfosse et Pirly Zustrassen, qui m'ont vraiment soutenu et encouragé, je me suis décidé. Alors pourquoi exactement? Sans doute par foi dans les aventures collectives ;-)

### 3. Un concert organisé par les Lundis qui t'a particulièrement marqué ?

Impossible de choisir, mais un coup de coeur perso pour les dimanches Grand-Place au Jazz Marathon, dans leur ensemble. Et puis les Gare au Jazz se confondent dans mon esprit, mais là aussi, c'est le rendez-vous en tant que tel que je salue, avec les fidèles auditeurs toujours curieux, et tous les musiciens qui passent, le tout rendant le lieu si chaleureux quand il est plein de vie. C'est aussi ça le jazz, c'est la vie sociale qui est générée par cette musique et ces moments.

### 4. Quels sont les trois disques que tu emporterais sur une île déserte ?

Le coffret du quartet de Coltrane ;-)), un album de ragas de Hariprasad Chaurasia (au choix), 69 96 de Magic Malik.

### 5. Quel est ton morceau favori ?

Une impro libre, de qui que ce soit, qui illustre toujours l'instant de façon unique et entière.

### 6. Tu es catapulté 50 ans dans le futur et te retrouves dans un concert de jazz, qu'aimerais-tu y voir ou y entendre ?

J'aimerais y entendre quelque chose d'à la fois neuf et ancré. De totalement inattendu, et en même temps d'évident. Au même titre que je rêve d'une humanité qui se sente Une tout en étant capable de préserver sa diversité, je rêve d'une musique qui soit libérée des frontières stylistiques, tout en puisant dans l'ensemble des racines de cette diversité. Je pense que le jazz, au même titre que le métissage des personnes, est la musique par excellence qui a la capacité d'évoluer tout en s'adaptant et en pouvant incorporer tout ce qu'elle rencontre. Beaucoup disent que le jazz est, ou devrait être, ce qu'il a été à telle ou telle époque de son histoire passée. D'autres questionnent la pertinence de

son avenir. Moi, j'ai foi dans le fait que le jazz demeure à jamais une musique du présent. Un art du présent. La question du passé et de l'avenir s'estompe alors d'elle-même.

### 7. Si tu avais une baguette magique à ta disposition, que ferais-tu pour le jazz belge ?

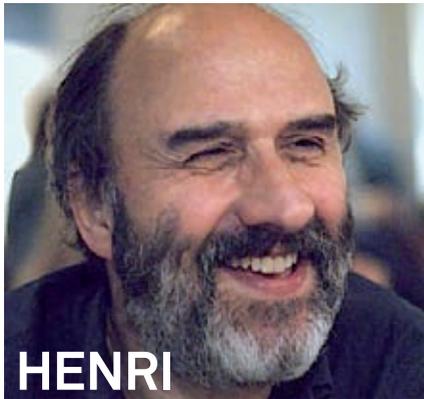
Hou là là... J'ouvrirais cent clubs de jazz dans le pays, avec 6 concerts par semaine dans chacun d'eux, et de quoi payer les musiciens de façon correcte. Ça générerait des effets multiplicateurs, de la musique de qualité, du boulot pour les musiciens, du public pour écouter, des nuits de fêtes, ça permettrait de vendre plus de cd's, d'en enregistrer de meilleurs encore, de faire vivre tous les échelons de notre milieu.

### 8. Ta devise ?

Sois intègre et honnête avec toi-même et le plus cohérent possible, fais ce en quoi tu crois sans te soucier de ce que les autres pensent ou disent, et quand tu fais quelque chose, essaie d'aller jusqu'au bout.

### 9. Ton état d'esprit actuel ?

Bon, merci ;-) )



**HENRI  
GREINDL**

PRÉSIDENT DE 2007 À 2011

### 1. Parle-nous d'un moment fort lors de ta présidence des Lundis.

Les réunions et tables rondes qui ont eu lieu à Genève pendant deux jours avec des opérateurs et associations de divers pays européens dans le domaine du jazz : beaucoup d'échanges très intéressants avec des passionnés, mais malheureusement peu de suites vu les occupations de chacun qui fonctionnent déjà avec des journées de 25 heures...

### 2. Pourquoi es-tu devenu président des Lundis ?

Le CA était réuni comme d'habitude et j'étais assis à côté de Jean-Louis qui nous annonce qu'il ne se représentera pas et qu'il faut donc un nouveau président. Silence... Tout le monde regarde la table... "Personne n'est intéressé?" dit Jean-Louis. Même silence... Jean-Louis se tourne vers moi et dit "Henri, tu veux bien être président alors ?" Et les autres d'approuver, soulagés peut-être, me remerciant déjà avant que j'ouvre la bouche! Bon évidemment après on en a parlé plus sérieusement, mais fondamentalement ça s'est passé comme ça!

### 3. Un concert organisé par les Lundis qui t'a particulièrement marqué ?

Waouh! Il y en a tellement... Mais un des événements qui m'a vraiment marqué a été le premier festival, dont j'ai toujours l'affiche, qui s'était tenu pendant une semaine à Louvain-la-Neuve en 1977 : un panorama de la musique belge "non commerciale" dont j'ignorais jusque-là l'existence : absolument formidable!

### 4. Quels sont les trois disques que tu emporterais sur une île déserte ?

La question redoutable... J'ai tellement de disques... Et tellement de styles différents que j'aime... Bon, je vais tenter de rester dans les environs du jazz, et je vais en mettre 4! : King Crimson : "Lizard" un mélange incroyable entre la scène jazz londonienne des 70ies et la personnalité de Robert Fripp et ses acolytes / Soft Machine : "7" les prémices du jazz "ECM" avec John Marshall à la batterie / Charles Mingus : "Blue Bird" avec la deuxième face consacrée à... Bluebird de Parker pendant près de 20 minutes / Hermeto Pascoal : le double album en public

à Montreux en 1979, un groupe d'une cohésion incroyable, même dans le délire!

### 5. Quel est ton morceau favori ?

Jeux interdits! Normal: je suis guitariste! Ah non : Stairway to Heaven! Non, sérieusement : déjà la question précédente était vache, mais là franchement... A écouter où à jouer? Disons à jouer... Ben un Jobim alors, mais lequel? Disons "Children's games" également appelé "Chovendo na roseira" : combinaison de musique modale, 2-5-1 et chromatismes jobiniens, à la forme tout-à-fait en dehors des normes habituelles.

### 6. Tu es catapulté 50 ans dans le futur et te retrouves dans un concert de jazz, qu'aimerais-tu y voir ou y entendre ?

Des musiciens qui soient toujours capables de transmettre des émotions au public quelle que soit l'avancée de la technologie et quel que soit le style de musique qu'ils jouent, capables de lâcher prise, de se jeter à l'eau sans savoir nager et de se débrouiller. Mais ça c'est déjà valable maintenant finalement, non?

### 7. Si tu avais une baguette magique à ta disposition, que ferais-tu pour le jazz belge ?

Je ferais surgir du sol des personnes qui prennent en charge toutes les tâches "chi..tes" que le musicien doit se taper et qui n'ont rien à voir avec la musique : administration, promotion, comptabilité, etc.

### 8. Ta devise ?

Tout serait bien plus simple si "les gens" étaient moins compliqués... Profiter des bons moments, rester positif, refuser l'intolérance.

### 9. Ton état d'esprit actuel ?

Continuer à apprendre, progresser, transmettre...

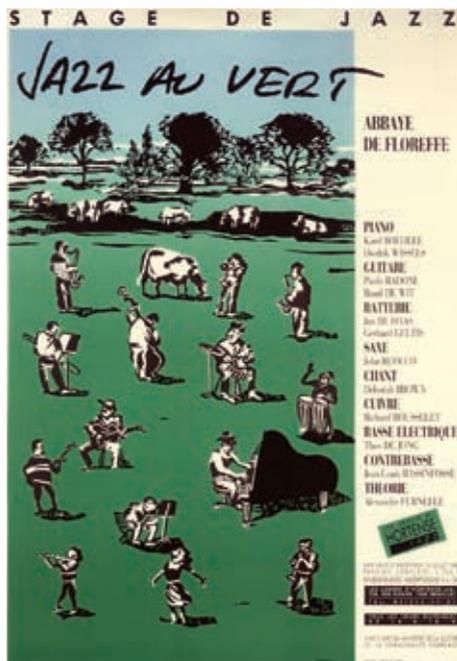
# ALAIN PIERRE



PRÉSIDENT DE 2011 À 2015

### 1. Parle-nous d'un moment fort lors de ta présidence des Lundis.

Aux Lundis d'Hortense, il n'y a que des moments forts. Tout le CA et l'équipe des permanents sont tellement investis et les tâches sont multiples. Le public et les musiciens pensent que nous n'organisons que les concerts du mercredi à la Jazz Station et le Jazz Tour, mais il y a tellement d'autres tâches : le stage Jazz au Vert, le site Jazzin-belgium, la défense des musiciens auprès





de la Sabam et de Playright et l'information aux musiciens mais aussi aux organisateurs, les soucis liés au statut d'artiste et ses différentes réformes, nos collaborations avec le FACIR suite aux événements de novembre 2012, la création de l'événement autour de l'International Jazz Day, nos participations aux travaux du Belgian Jazz Meeting, du Jazz Forum et du Real Book belge, nos collaborations avec les JazzLab Series ainsi qu'avec le Kunstenpunt (anciennement Muziekcentrum), et j'en passe... Mais ce qui m'a le plus animé, c'est le travail au service des musiciens pour plus de concerts, de visibilité et un public plus nombreux. Et même si je suis très loin de parler le néerlandais, j'ai toujours tâché de travailler pour plus d'échanges et de collaborations avec le nord du pays.

### **2. Pourquoi es-tu devenu président des Lundis ?**

J'étais d'abord administrateur mais j'avais l'envie de m'investir plus pour tout ce qui anime l'Association. En étant président, on y consacre forcément plus de temps et d'énergie !

### **3. Un concert organisé par les Lundis qui t'a particulièrement marqué ?**

Question difficile ! Tous les concerts sont de qualité ! Ce qui m'a marqué, ce sont certaines de nos programmations qui étaient parfois très audacieuses pour le podium de la Grand'Place lors de la journée de clôture du Brussels Jazz Marathon. Le public y est fort diversifié, parfois un public non jazz et même nos choix osés ont suscité l'engouement du public. Ce dernier est plus ouvert qu'on ne le pense et tant mieux !

### **4. Quels sont les trois disques que tu emporterais sur une île déserte ?**

Ma question : y a-t-il du courant sur une île déserte ? Ah oui, il y a les panneaux solaires et les éoliennes !! Sérieusement : J'emmènerais évidemment un disque de Ralph Towner, sans doute "Solstice – Sound and Shadows" (1977 chez ECM), tout s'y trouve : des compositions incroyables et toujours

inspirantes de Ralph, des solos magnifiques et un très bon jeu d'ensemble par un line-up d'exception, outre Ralph, on a Jan Garbarek (beaucoup plus fou à l'époque ;-), et deux européens incontournables et à réécouter d'urgence : Eberhard Weber et Jon Christensen. Le deuxième, le choix est tellement vaste... difficile... mais je vais choisir Gary Burton, "Passengers" (1978 chez ECM), on y trouve le jeune Pat Metheny avec son jeu hyper mélodique et déjà de belles leçons de compositions, un Gary Burton inspiré, et surtout un ensemble constitué de 2 bassistes: Steve Swallow qui vient de la tradition américaine et Eberhard Weber ! Le troisième sera un disque belge : "Guitars" de Philip Catherine (1974 chez Warner malheureusement pas réédité en CD !). On y trouve à la fois la créativité, la précision du jeu de Philip avec une certaine folie que j'aime. Parmi les musiciens de ce disque, Charlie Mariano, musicien au son et au phrasé uniques !

### **5. Quel est ton morceau favori ?**

"Arion" de Ralph Towner ("Solstice – Sound and Shadows" - ECM)

### **6. Tu es catapulté 50 ans dans le futur et te retrouves dans un concert de jazz, qu'aimerais-tu y voir ou y entendre ?**

J'aimerais y voir tous les musiciens de toutes les générations et y entendre tous les jazz !!! Ne pas seulement entendre le jazz du moment en vogue à NYC et pas seulement le jazz américain d'ailleurs et pas seulement par la jeune génération même si je l'aime beaucoup et que j'en suis admiratif. Le jazz a toujours été et sera toujours intergénérationnel et multidirectionnel !!

### **7. Si tu avais une baguette magique à ta disposition, que ferais-tu pour le jazz belge ?**

Des lieux pour jouer du jazz, des écoles pour transmettre le jazz mais aussi de la musique et du jazz dans les écoles primaires et secondaires, des labels de jazz et surtout que tous les médias s'intéressent au jazz sans en faire une musique réservée à une élite.

### **8. Ta devise ?**

Soyons ouverts et à l'écoute de tous et de tout !!



### 9. Ton état d'esprit actuel ?

Ne pas perdre une minute !!!

## EVE BEUVENS



© Joop Pareyn

PRÉSIDENTE DEPUIS 2015

### 1. Parle-nous d'un moment fort lors de ta présidence des Lundis.

Je n'étais pas encore présidente quand, en 2013, j'ai participé activement à l'International Jazz Day que nous organisons pour la première fois. Nous avons constitué un big band qui est allé jouer dans des endroits inattendus, provoquant ainsi des sortes de "happenings". Lorsque les musiciens ont commencé à jouer dans le hall de la gare centrale, c'était assez impressionnant

### 2. Pourquoi es-tu devenue présidente des Lundis?

Je suis rentrée dans le CA des Lundis d'Hortense parce que je voulais envisager le métier de musicien d'un point de vue collectif. Quand on m'a proposé de m'investir un peu plus en devenant présidente, j'ai hésité et puis j'ai sauté !

### 3. Un concert organisé par les Lundis qui t'a particulièrement marqué ?

Aka Moon dans la cave du Botanique lors du festival en 94 ou 95. Ils avaient joué tout le set sans interruption entre les morceaux.

### 4. Quels sont les trois disques que tu emporterais sur une île déserte ?

Thelonious Monk Quartet "Live in Tokyo"  
Bill Evans Trio "Live at Village Vanguard"  
Les Nocturnes de Chopin

### 5. Quel est ton morceau favori ?

"Embraceable you" de Gershwin

### 6. Tu es catapultée 50 ans dans le futur et te retrouves dans un concert de jazz, qu'aimerais-tu y voir ou y entendre ?

J'imagine un petit lieu chaleureux où les musiciens ont une attitude sincère face au public et à la musique. Le public serait attentif, curieux et avide de découvrir de nouvelles choses. L'art et la vie culturelle serviraient encore, davantage (?), à tisser des liens sociaux.

### 7. Si tu avais une baguette magique à ta disposition, que ferais-tu pour le jazz belge ?

J'intégrerais l'enseignement de la musique à l'école de jour et chaque école aurait son big band, qui jouerait du Mingus !

### 8. Ta devise ?

"Float like a butterfly, sting like a bee"  
(Mohammed Ali)

### 9. Ton état d'esprit actuel ?

Un peu inquiète par rapport au fait que les technologies me semblent se développer bien plus vite que la conscience humaine.



## Journée des Lundis d'Hortense

DI 22.05

GRAND PLACE  
BRUXELLES

Depuis 1996, Les Lundis d'Hortense asbl participe à l'un des grands événements jazz bruxellois, le Brussels Jazz Marathon. À l'occasion de notre 40ème anniversaire, nous présenterons cette année quatre groupes: DelVitaGroup, Jan de Haas Vibes quartet, Lorenzo Di Maio "Black Rainbow" et Yves Peeters Gumbo. Il s'agit de concerts gratuits pour lesquels les Lundis d'Hortense assume entièrement les cachets des artistes y voyant une belle opportunité de promotion du jazz belge. Les Lundis d'Hortense, association de musiciens de jazz, a pour but principal la promotion et la diffusion du jazz belge.

Toute la programmation sur :  
[www.brusselsjazzmarathon.be](http://www.brusselsjazzmarathon.be)



© Leon De Backer

15h15 – 16h30

### DelVitaGroup

**Peter Delannoye**, trombone  
**Steven Delannoye**, saxophones soprano & ténor, clarinette basse  
**Bart Van Caenegem**, piano  
**Janos Bruneel**, contrebasse  
**Toni Vitacolonna**, batterie

© cd **Yip & Yang** (SoulFactory Rec. – 2013)

Passionnés de belles mélodies et d'une grande curiosité musicale, les cinq solistes apportent un vent frais au jazz traditionnel. Ayant travaillé longtemps ensemble, ils interagissent facilement entre eux mais aussi avec le public. DelVitaGroup nous livre des compositions personnelles et des improvisations pleines de profondeur, un son créatif et homogène.

> [www.delvitagroup.com](http://www.delvitagroup.com)



© Jos L.Knaepen

17h – 18h15

## Jan de Haas Vibes 4tet

**Jan de Haas**, vibraphone  
**Ivan Paduart**, piano  
**Sal La Rocca**, contrebasse  
**Mimi Verderame**, batterie

© CD **Dreams Ago** (W.E.R.F. – oct. 2014)

Dix ans après son CD "Doing my Thing", Jan de Haas présente "*un véritable bijou*" (Frank Huser, Jazzflits). En s'inscrivant dans la grande tradition du jazz comme le fameux Modern Jazz Quartet, le JdH Vibes Quartet combine des compositions d'Ivan Paduart, de Mimi Verderame et de Sal La Rocca, avec des adaptations modernes de standards. Ces quatre talentueux musiciens allient sens mélodique et swing indéfectible. L'interaction élaborée entre le piano et le vibraphone est soutenue par une rythmique solide, efficace et subtile.

> [www.livejazz.be/dehaasfr.html](http://www.livejazz.be/dehaasfr.html)



© Yves Kerstius

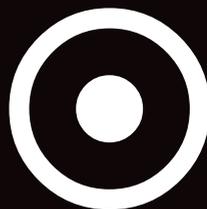
18h45 – 20h

## Lorenzo Di Maio "Black Rainbow"

**Lorenzo Di Maio**, guitare  
**Jean-Paul Estiévenart**, trompette  
**Nicola Andrioli**, piano  
**Cédric Raymond**, contrebasse  
**Antoine Pierre**, batterie

Lorenzo Di Maio nous livre son premier projet en tant que leader. Il s'est entouré d'une équipe hors pair composée des musiciens les plus talentueux de la nouvelle génération du jazz belge. Son répertoire de compositions personnelles privilégie les mélodies et regorge de sensibilité. Sa musique est ponctuée d'arrangements délicats et d'un sens esthétique affirmé. En quête de liberté, Lorenzo Di Maio et ses comparses vous invitent au voyage et à l'évasion dans leur univers musical rythmé.

> [www.lorenzodimaio.com](http://www.lorenzodimaio.com)



© Jelle De Potter

20h30 – 21h45

## Yves Peeters Gumbo

**François Vaiana**, voix

**Bruce James**, piano, voix

**Nicolas Kummert**, saxophone ténor

**Dree Peremans**, trombone

**Axel Gilain**, basse

**Yves Peeters**, batterie

© CD **The Big Easy Revisited** (WERF - 2016)

Yves Peeters Gumbo propose une interprétation personnelle et originale de l'héritage musical que nous laisse la Nouvelle Orléans. Un gospel puissant, des voix soul imprégnées de groove, un piano bluesy, des riffs de cuivre assaisonnés de rythmes vaudous... Sans oublier de larges espaces où l'improvisation domine. Un très beau concert de clôture du Brussels Jazz Marathon en perspective !

> [www.yvespeeters.com](http://www.yvespeeters.com)

# NEW

# CD'S

**Vous trouverez  
l'ensemble des  
CDs de jazz  
belge sur  
[www.  
jazzinbelgium.  
com](http://www.jazzinbelgium.com) !**

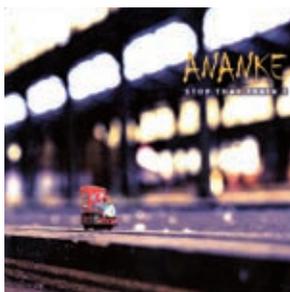


Igloo - IGL266

**SERGE LAZAREVITCH /  
NICOLAS THYS /  
TEUN VERBRUGGEN**  
FREE THREE

**Serge Lazarevitch**, guitare  
**Nicolas Thys**, basse  
**Teun Verbruggen**, batterie,  
électronique

> [www.igloorecords.be](http://www.igloorecords.be)



Igloo - IGL267

**ANANKE**  
STOP THAT TRAIN !

**Victor Abel**, piano, Fend. R.  
**Romeo Iannucci**, basse  
**Alexandre Rodembour**,  
batterie  
**Quentin Manfroy**, flûte  
**Yann Lecollaire**, clar. basse

> [www.anankejazz.com](http://www.anankejazz.com)

> [www.igloorecords.be](http://www.igloorecords.be)



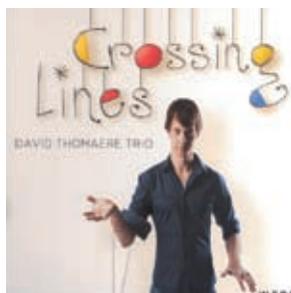
Mognomusic - mogno J053

**WOLF IN THE WOOD**  
LIVE AT JAZZ STATION

**Anne Wolf**, piano  
**Stefan Bracaval**, flûte  
**Chris Joris**, congas  
**Sal La Rocca**, contrebasse

> [annewolf.wix.com/home](http://annewolf.wix.com/home)

> [www.mognomusic.com](http://www.mognomusic.com)



W.E.R.F. - W.E.R.F.134

**DAVID THOMAERE TRIO**  
CROSSING LINES

**David Thomaere**, piano  
**Félix Zurstrassen**, basse  
**Antoine Pierre**, batterie  
+ guests :  
**Steven Delannoey**, sax ténor  
**Jean-Paul Estiévenart**,  
trompette

> [www.davidthomaere.be](http://www.davidthomaere.be)

> [www.dewerfrecords.be](http://www.dewerfrecords.be)



W.E.R.F. - W.E.R.F.136

**YVES PEETERS GUMBO**  
THE BIG EASY REVISITED

**Yves Peeters**, batterie  
**François Vaiana**, voix  
**Bruce James**, piano, voix  
**Nicolas Kummert**, sax ténor  
**Dree Peremans**, trombone  
**Nicolas Thys**, basse

> [www.yvespeeters.com](http://www.yvespeeters.com)

> [www.dewerfrecords.be](http://www.dewerfrecords.be)



Bonsai Music - BON160201 - réédition

**CHRISTEL WAUTIER**  
BEFORE A SONG

**Chrystel Wautier**, voix  
**Cédric Raymond**, piano, Fender  
Rhodes, contrebasse, guitare  
**Lorenzo Di Maio**, guitares  
**Jacques Pili**, contrebasse  
**Jérôme Klein**, batterie  
+ guests :

**Michel Seba**, percussions

**Raf D Backer**, orgue Hammond

> [chrystelwautier.com](http://chrystelwautier.com)

> [www.bonsaimusic.fr](http://www.bonsaimusic.fr)



Zephyrus - CD & LP

**BRZZVLL**

FIRST LET'S DANCE -  
A 'NUFF SAID CELEBRATION  
FT. AMIR SULAIMAN

**Amir Sulaiman**, voix, textes  
**Vincent Brijs**, saxs baryton  
& ténor

**Andrew Claes**, Ewi, Handsonic,  
saxs soprano & ténor

**Stijn Cools**, batterie

**Dries Laheye**, basse

**Dries Verhulst**, guitare

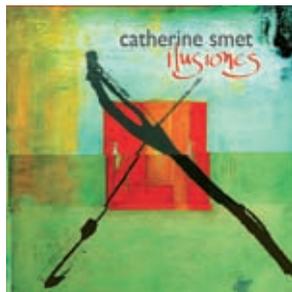
**Jan Willems**, claviers

**Monique Harcum**, voix

**Chantal Kashala**, voix

> [www.brzzvll.com](http://www.brzzvll.com)

> [www.zephyrusvzw.be](http://www.zephyrusvzw.be)



Ruby My Dear - RMD001 - Autoprod.

**CATHERINE SMET**  
ILUSIONES

**Catherine Smet**, piano



KLEIN - Klein 06

**CARATE URIO ORCHESTRA**  
LOVER

**Joachim Badenhorst**, clarinette,

clar. basse, sax, claviers, voix

**Sam Kulik**, trombone, guitare

**Frantz Loriot**, alto

**Pascal Niggenkemper**,

contrebasse

**Sean Carpio**, batterie, guitare,

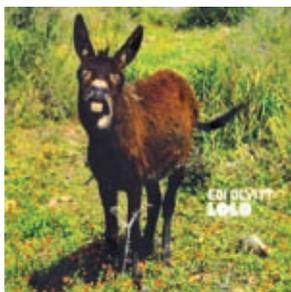
voix

**Brice Soniano**, contrebasse

**Nico Roig**, guitare

> [carateurio.net](http://carateurio.net)

> [joachimbadenhorst.com](http://joachimbadenhorst.com)



Creative Sources Rec. - CS 344 CD

**EDI OLVITT**  
LOLO

**Quentin Stokart**, guitare

**Mathieu Robert**, sax soprano

**Nicolas Chkifi**, batterie

> [ediolvitt.wordpress.com](http://ediolvitt.wordpress.com)

> [www.creativesourcesrec.com](http://www.creativesourcesrec.com)



Smeraldina-Rima - 29

**LINUS + OKLAND /**  
**VAN HEERTUM**  
FELT LIKE OLD FOLK

**Ruben Machtelinckx**, guitare

**Thomas Jillings**, saxophone

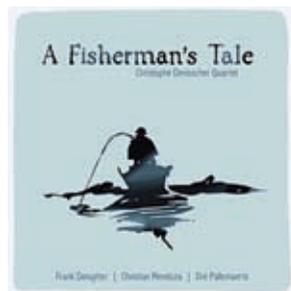
**Nils Økland**, Hardangerviol, violon,

viola d'amore

**Niels Van Heertum**, euphonium,

trompette

> [www.rubenmachtelinckx.com](http://www.rubenmachtelinckx.com)



Cornfish Music - CF 0116

**CHRISTOPHE DEVISSCHER**  
QUARTET  
A FISHERMAN'S TALE

**Frank Deruytter**, sax ténor

**Christian Mendoza**, piano

**Christophe Devisscher**,

contrebasse

**Dré Pallemmaerts**, batterie

> [christophedevisscher.com](http://christophedevisscher.com)



AZ Productions - AZ 1029

**BLUE MONDAY PEOPLE**  
EMPIRE OF MATCHES

**François Vaiana**, voix  
**Benjamin Sauzereau**, guitare  
**Dorian Dumont**, piano  
**Jens Bouttery**, batterie, synthés  
+ guests :  
**Tamara Suffren**, **Renette Desir**,  
**Donaldzie Theodore**, voix  
**The Spirit Children** :  
**Mathieu Robert**, sax soprano  
**Thomas Mayade**, trompette  
**Rozanne Descheemaeker**, cor  
**Niels Van Heertum**, euphonium  
**Dree Peremans**, trombone

> [www.blumondaypeople.be](http://www.blumondaypeople.be)  
> [www.taliasbl.be](http://www.taliasbl.be)

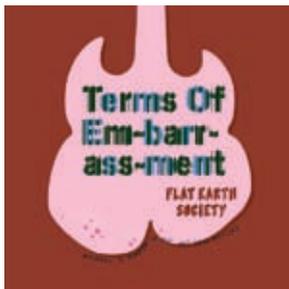


Autoproduction

**RANDOM HOUSE**  
SWEET DAY

**Thomas Champagne**, sax alto  
**Guillaume Vierset**, guitare  
**Ruben Lamon**, contrebasse  
**Alain Deval**, batterie

> [thomaschampagne.be](http://thomaschampagne.be)



Igloo - IGL272 - Live

**FLAT EARTH SOCIETY**  
TERMS OF EM-BARR-ASS-MENT  
"HOMAGE TO ZAPPA OR NOT,  
HE'S DEAD ANYWAY"

**Peter Vermeersh**, clarinette,  
clarinette basse  
**Tom Wouters**, clarinette,  
vibraphone, clarinette basse  
**Bart Maris**, trompette  
**Luc Van Lieshout**, trompette  
**Bruno Vansina**, sax baryton,  
flûte  
**Benjamin Boutreur**, sax alto  
**Michel Mast**, sax ténor  
**Stefaan Blancke**, trombone  
**Marc Meeuwissen**, trombone  
**Berlinde Deman**, tuba, voix  
**Peter Vandenberghe**, piano  
**Kristof Roseeuw**, contrebasse  
**Teun Verbruggen**, batterie  
**Pierre Vervloesem**, guitare  
+ guests :  
**Mauro Pawlowski**, guitare, voix  
**Peter Verdonck**, sax baryton  
**Gregory Van Seghbroeck**,  
euphonium  
**Sam Vloemans**, trompette

> [www.fes.be](http://www.fes.be)  
> [www.igloorecords.be](http://www.igloorecords.be)



Saphrane - Audio Blu-Ray Auro-3D -  
réédition

**BRUSSELS JAZZ ORCHESTRA**  
BJO'S FINEST - LIVE !

**Frank Vaganée**, saxophones alto  
& soprano, flûte, dir. artistique  
**Dieter Limbourg**, saxophones  
alto & soprano, clarinette, flûte  
**Kurt Van Herck**, saxophones  
ténor & sopr., clarinette, flûte  
**Bart Defoort**, saxophones ténor  
& soprano, clarinette  
**Bo Van Der Werf**, saxophone  
baryton, clarinette basse  
**Serge Plume**, trompette, bugle  
**Nico Schepers**, trompette,  
bugle  
**Pierre Drevet**, trompette, bugle  
**Jeroen Van Malderen**,  
trompette, bugle  
**Marc Godfroid**, trombone  
**Lode Mertens**, trombone  
**Frederik Heirman**, trombone  
**Laurent Hendrick**, trombone  
basse  
**Nathalie Lories**, piano  
**Jos Machtel**, contrebasse  
**Toni Vitacolonna**, batterie

> [www.brusselsjazzorchestra.com](http://www.brusselsjazzorchestra.com)  
> [saphrane.com](http://saphrane.com)

**Prochainement sur le label Igloo**  
Pour le 40<sup>e</sup> anniversaire des  
Lundis d'Hortense, Igloo records  
rééditera l'album "Sava", premier  
LP sorti sur le label LDH en 1981 !

**CHARLES LOOS QUINTET**  
SAVA

**Charles Loos**, piano  
**Greg Badolato**, saxs soprano  
& ténor  
**Serge Lazarevitch**, guitare  
**Jean-Louis Rassinfosse**,  
contrebasse  
**Félix Simtaine**, batterie  
> [www.igloorecords.be](http://www.igloorecords.be)

**Stage d'initiation et de perfectionnement au Jazz**

32<sup>ème</sup> EDITION

Ouvert à tous les instruments

du 3 au 9 juillet 2016



**JAZZ  
AU  
VERT**

@ La Marlagne  
Centre Culturel Marcel Hicter

**DI 03 > SA 09.07/2016**

LA MARLAGNE - WÉPION

**"Jazz au Vert" est un événement annuel incontournable pour tous ceux qui désirent approfondir leurs connaissances musicales en jazz !**

L'esprit qui anime ce stage résidentiel est unique : il vous immerge complètement dans l'univers du jazz, et vous apporte un enrichissement musical stimulant et profitable à long terme. Chaque année, près de 140 stagiaires sont là pour confirmer l'intérêt de ce plein de jazz.

Aujourd'hui à sa 32<sup>ème</sup> édition, Jazz au Vert propose une multitude d'activités : des cours d'instruments, d'ensembles, d'harmonie et des master classes, ainsi que toute une série d'ateliers: big band, ensemble vocal, musique africaine, rythme et musique brésilienne. Sans oublier chaque nuit des jam sessions qui se déroulent dans un bar au format jazz club.

Le stage proposera aussi un concert des professeurs et se terminera par le concert des stagiaires organisé dans le grand théâtre de la Marlagne.

#### **Niveau et âge des participants**

Jazz au Vert s'adresse tant aux musiciens amateurs de tous niveaux (nous le déconseillons toutefois aux personnes débutant avec leur instrument) qu'aux professionnels désireux d'approfondir leurs connaissances. Il convient aussi bien aux musiciens possédant une approche spécifique du jazz qu'à ceux curieux de découvrir un nouvel univers harmonique. Enfin, le stage est ouvert à toutes les tranches d'âge, à partir de 16 ans.

#### **Brosella et LDH fêtent leurs 40 ans !**

Cette année Les Lundis d'Hortense et le Brosella Folk & Jazz Festival fêtent leur 40<sup>ème</sup> anniversaire ! A cette occasion, nous avons noué un partenariat et invitons au stage différents artistes programmés au Brosella. Nous accueillerons le flûtiste et compositeur Magic Malik qui animera un workshop du 3 au 8 juillet sur l'écriture et l'improvisation. Nous inviterons également le groupe OakTree & guests pour une résidence et un concert le 8 juillet. Ce sera la première d'une carte blanche au 40<sup>ème</sup> Brosella Folk & Jazz Festival (les 9 et 10 juillet dans le Parc d'Ossegem à Laeken).

# LES PROFESSEURS

## Fabrice Alleman

saxs ténor et soprano,  
clarinette

> [www.jazzinbelgium.com/  
person/fabrice.alleman](http://www.jazzinbelgium.com/person/fabrice.alleman)

## Ben Sluijs – sax alto, flûte

> [www.bensluijs.be](http://www.bensluijs.be)

## Daniel Stokart

saxs alto et soprano, flûte

> [www.jazzinbelgium.com/  
person/daniel.stokart](http://www.jazzinbelgium.com/person/daniel.stokart)

## Ron Van Rossum – piano

> [www.jazzinbelgium.com/  
person/ron.van.rossum](http://www.jazzinbelgium.com/person/ron.van.rossum)

## Erik Vermeulen – piano

> [www.jazzinbelgium.com/  
person/erik.vermeulen](http://www.jazzinbelgium.com/person/erik.vermeulen)

## Peter Hertmans

guitare / harmonie

> [www.jazzinbelgium.com/  
person/peter.hertmans](http://www.jazzinbelgium.com/person/peter.hertmans)

## Quentin Liégeois

guitare

> [www.jazzinbelgium.com/  
person/quentin.liegeois](http://www.jazzinbelgium.com/person/quentin.liegeois)

## Théo De Jong (NL)

basse / musique brésilienne

> [www.theodejong.info](http://www.theodejong.info)

## Jean-Louis Rassinfosse

contrebasse

> [www.jazzinbelgium.com/  
person/jeanlouis.rassinfosse](http://www.jazzinbelgium.com/person/jeanlouis.rassinfosse)

## Bruno Castellucci

batterie

> [www.jazzinbelgium.com/  
person/bruno.castellucci](http://www.jazzinbelgium.com/person/bruno.castellucci)

## Jan de Haas – batterie

> [www.jazzinbelgium.com/  
person/jan.de.haas](http://www.jazzinbelgium.com/person/jan.de.haas)

## Richard Rousselet

trompette / big band

> [www.richardrousselet.com](http://www.richardrousselet.com)

## Phil Abraham

trombone

> [www.philabraham.com](http://www.philabraham.com)

## Kristina Fuchs (CH)

voix / atelier vocal

> [www.kristinafuchs.com](http://www.kristinafuchs.com)

## Désiré Somé (BF)

musique africaine

## Alexandre Furnelle

harmonie / rythme

> [www.jazzinbelgium.com/  
person/alexandre.furnelle](http://www.jazzinbelgium.com/person/alexandre.furnelle)

## Magic Malik

workshop composition et  
improvisation, flûte

Niveau avancé ! Contactez-  
nous pour plus d'informations  
> [www.magicmalik.com](http://www.magicmalik.com)

Possibilité de cours de violon, violoncelle, harmonica, accordéon, vibraphone...  
dans les classes d'instruments apparentés.

## Workshop de Magic Malik

Le flûtiste et compositeur Magic Malik donnera un stage pratique, de discussion et de jeux autour des enjeux de cohérence entre le langage de la composition et de l'improvisation dans ses approches musicales. Comment la tradition orale et la tradition écrite peuvent elles se compléter dans le Jazz contemporain autour de questions formelles ? Comment faire coexister le formalisme et l'intuition dans la pratique du Jazz contemporain par la création de formes musicales actuelles ? Comment autour de toutes ces questions, garder le cordon avec la musique populaire et une forme ludique d'ouverture et de partage dans nos expressions musicales ?

Ce workshop destiné aux musiciens de niveau avancé, tous instruments confondus, aura lieu du 3 au 8 juillet. Vous trouverez davantage d'informations sur notre site internet.

Parallèlement à cet atelier, Magic Malik donnera une master class destinée à tous les participants de Jazz au Vert et un cours de flûte.

# LE PROGRAMME

Les cours principaux sont axés sur :

- **les cours d'instruments**
- **la pratique musicale en groupe**

auxquels s'ajoutent toute une série de cours et ateliers facultatifs :

- **Harmonie** :
  - Niveau 1 "Les bases de l'harmonie par l'écoute" - Alexandre Furnelle
  - Niveau intermédiaire - Alexandre Furnelle
  - Niveau avancé - Peter Hertmans
- **Master classes** : de Magic Malik...
- **Ateliers du soir** :
  - Rythme - Alexandre Furnelle
  - Atelier vocal – Kristina Fuchs
  - Musique africaine - Désiré Somé
  - Musique brésilienne - Théo De Jong
  - Big band - Richard Rousselet

> Vous trouverez davantage d'informations concernant les ateliers du soir sur notre site [www.leslundisdhortense.be](http://www.leslundisdhortense.be)

Sans oublier : chaque soir, les **jam sessions** se déroulent dans un bar au format jazz club durant lesquelles stagiaires et professeurs qui le souhaitent jamment jusqu'au bout de la nuit !

Mais encore : **trois spectacles** ouverts au public, soit un concert des professeurs dans des formules inédites, un concert du groupe OakTree & guests en partenariat avec le Brosella Folk & Jazz Festival et un concert de clôture qui présentera le Big Band et les ensembles des stagiaires et qui se déroulera dans le théâtre de La Marlagne.

DI **03.07**

14h à 17h: accueil, installation et auditions

LU **04** > VE **08.07**

**Matinées** : cours d'instruments

**Après-midis** : master classes, cours d'harmonie et d'ensembles

**Soirées** : ateliers et jam sessions

SA **09.07**

**Matinée** : cours d'instruments

**Après-midi** : cours d'ensembles

**Soirée** : concert public des ensembles et du big band

**Les participants sont tenus d'apporter leurs instruments, ampli...!!**



## LES LUNDIS D'HORTENSE

Carte de membre : 20 € / an

Réductions :

- sur tous nos concerts
- sur le minerval du stage *Jazz au Vert*

à verser sur le compte  
BE23 0680 7040 9091

# INFOS

## LIEU

### Centre Culturel Marcel Hicter / "La Marlagne"

Chemin des Marronniers 26  
B-5100 Wépion (près de Namur)  
www.lamarlagne.cfwb.be

## PRIX

### INTERNE

490 € (cours + logement + repas)  
+ 50 € de caution remboursée  
en fin de stage

### EXTERNE

430 € (cours + repas)

Réduction de 15 € pour les membres !

## LOGEMENT

Logement en chambres de 3 personnes  
à la Marlagne  
Couverture, oreiller et draps fournis.

Les stagiaires peuvent loger jusqu'au  
dimanche 10/07 à condition que les  
chambres soient libérées pour 9h !

## INFOS

### Les Lundis d'Hortense asbl

Chaussée de Louvain, 193a-195  
1210 Bruxelles  
T +32 (0)2 219 58 51  
F +32 (0)2 735 34 75  
info@leslundisdhortense.be

Vous trouverez davantage d'informations  
sur nos sites :  
www.leslundisdhortense.be  
www.jazzinbelgium.com

# Bulletin d'inscription

PRÉNOM

NOM

DATE DE NAISSANCE

/

/

ADRESSE / N°

CP

LOCALITÉ

PAYS

TÉL

GSM

EMAIL

Instrument ?

Depuis combien de temps ?

Jouez-vous du jazz ?

- Oui  
 Non

Workshop Magic Malik ?  Oui

Niveau avancé uniquement.

Contactez-nous pour plus d'informations !

Où avez-vous appris la musique ?

- Académie  
 Cours particuliers  
 Stage Jazz au Vert  
 Autres

Où ?

Avec qui ?



**Savez-vous lire la musique ?**  Oui  Non

Notes  bien  à peine

Rythmique  bien  à peine

Symboles d'accords  bien  à peine

**Avez-vous des notions d'harmonie ?**

Non

Jazz

Classique

**Savez-vous improviser ?**  Oui  Non

Sur grille d'accords  bien  à peine

Impro libre  bien  à peine

**Quel(s) style(s) jouez-vous ?**

Jazz mainstream

Jazz rock-fusion

Musique classique

Rock / Pop / Funk / Latin

Autre .....

**Avez-vous une expérience en groupe ?**

Oui  Non

Depuis quand ?.....

Dans quelle(s) formule(s) ?.....

.....

**Désirez-vous participer à un des ateliers du soir ?**

Musique africaine

Musique brésilienne

Atelier vocal

Rythme

Non

**Logement**  Interne  Externe

**Repas végétariens ?**  Non

Oui, avec poisson

Oui, sans poisson

**Acceptez-vous que vos nom et adresse figurent dans la liste des stagiaires ?**

Oui  Non

## INSCRIPTIONS

Pour vous inscrire, merci de :

1) **Renvoyer le bulletin d'inscription**  
ci-contre complété  
aux Lundis d'Hortense  
par email, poste ou fax.

2) **Payer le minerval,**

soit 540 € (525 € pour les membres),  
dont 50 € de caution  
remboursée en fin de stage  
pour les internes

soit 430 € (415 € pour les membres)  
pour les externes

sur notre compte Belfius  
BE23 0680 7040 9091

**Pour les paiements étrangers**

Iban: BE23 0680 7040 9091

Bic: GKCCBEBB

**Attention, votre inscription ne sera prise en compte qu'à partir de la réception du paiement !**

**Bulletin d'inscription  
à renvoyer complété à :**

**Les Lundis d'Hortense asbl**



Chaussée de Louvain, 193a-195  
B-1210 Bruxelles



F +32 (0)2 735 34 75



info@leslundisdhortense.be



# LA MARLAGNE



Depuis 2014, La Marlagne (Wépion-Namur) développe un projet artistique axé principalement sur l'accueil d'artistes en résidence de création.

Tous les secteurs artistiques sont concernés, musique, danse, théâtre, arts plastique et visuel ...

Sont notamment passés par La Marlagne, Garrett List & Vivo!, La Smala, Beautifull Badness, Vincent Liben, Quatuor Tana, XK Theater, Fatou Traore, Bud Blumenthal et ... beaucoup d'autres.

Depuis 24 ans, chaque été, Les Lundis d'Hortense y organisent le stage « Jazz Au Vert ».

Infos : Facebook : Marlagne Créations  
[www.lamarlagne.cfwb.be](http://www.lamarlagne.cfwb.be)



# #94



## Les Lundis d'Hortense

Chaussée de Louvain 193a-195  
B 1210 Bruxelles

T +32 (0)2 219 58 51  
F +32 (0)2 735 34 75

info@leslundisdhortense.be

www.leslundisdhortense.be

www.jazzinbelgium.com | tout sur le jazz belge !

Musique sur [www.soundcloud.com/leslundisdhortense](http://www.soundcloud.com/leslundisdhortense)

Facebook : Lundis D'Hortense

Twitter : @lundisdhortense

CCB BE23 0680 7040 9091

---

**Pour la presse:** photos, matériel sonore et vidéos sont disponibles sur demande.

**Carte de membre:** 15 euros par an à verser sur le compte BE23 0680 7040 9091

---

**Présidence:** Eve Beuvens / **Coordination:** Laurent Poncin, Katy Saudmont / **Promotion, presse:** Dana Petre

**Site web:** Laurent, Katy, Michel Herr, Thomas Champagne / **design:** signalazer.com / **Mise en page:** K. Saudmont

Les Lundis d'Hortense bénéficient de l'aide de la Fédération Wallonie-Bruxelles (Direction Générale de la Culture, Service de la Musique), des Tournées Art et Vie (Service de la Diffusion, Service général des Arts de la Scène, Direction générale de la Culture), de la Commission Communautaire française, de la SABAM et de AirTV.

---

